



AS "NORD/LB Latvija"
Gada pārskats 2005
Annual Report

LV ENG

Acrobat Reader

NORD / LB

Saturs

Padomes un valdes ziņojums2
Bankas padome un valde5
Paziņojums par valdes atbildību6
Revidentu ziņojums.7
Finanšu pārskati:	
Peļņas un zaudējumu aprēķins8
Bilance un ārpusbilances posteņi	10
Kapitāla un rezervju izmaiņu pārskats	13
Naudas plūsmas pārskats	15
Pielikumi	17
AS "NORD/LB Latvija" Gada atkarības pārskats 200579

Padomes un valdes ziņojums

Esam gandarīti, paziņojot par bankas NORD/LB Latvija izaugsmi un veiksmīgajiem rezultātiem 2005. gadā. Bankas padomes apstiprinātā un valdes īstenotā stratēģija ir ļāvusi bankai NORD/LB Latvija dinamiski attīstīties, ieņemot vēl pārliecinošāku vietu Latvijas banku sektorā.

NORD/LB Latvija — stabila un dinamiska banka

Tāpat kā pēdējos gados, arī 2005. gadā NORD/LB Latvija ir bijusi viena no dinamiskāk augošajām bankām Latvijā — tās aktīvu, kredītportfeļa un noguldījumu apjomu pieaugums ievērojami pārsniedz banku sektora vidējos rādītājus.

2005. gadā NORD/LB Latvija aktīvi ir pieauguši par 92%, savukārt aktīvu pieaugums banku sektorā vidēji ir sasniedzis 39%.

NORD/LB Latvija kredītportfeļa apjoms 2005. gadā palielinājās vairāk nekā divas reizes un sasniedza LVL 629,3 miljonus, savukārt banku sektorā vidēji kredītportfeļa pieauguma rādītājs pārskata periodā bija 59%.

Latvijas iedzīvotāji ir pierādījuši savu uzticēšanos bankai, un tas atspoguļojas arī bankas piesaistīto noguldījumu apjoma pieaugumā. NORD/LB Latvija piesaistīto noguldījumu apjoms pieauga par 36% salīdzinājumā ar nozares vidējo rādītāju — 22%.

Banka pārskata periodā ir palielinājusi savu tirgus daļu visās nozīmīgākajās banku darbības sfērās. NORD/LB Latvija 2005. gadā bija ceturta lielākā banka starp 23 Latvijas bankām pēc aktīvu un kredītportfeļa apjoma, un tas ir augstākais rādītājs, kādu bankai ir izdevies sasniegt visā tās pastāvēšanas vēsturē.

2005. gadā NORD/LB Latvija tīrā peļņa bija LVL 6,2 miljoni — ievērojami vairāk salīdzinājumā ar 2004. gada peļņas rādītāju, kas bija LVL 3,5 miljoni.

Svarīgākais notikums 2005. gadā, kas būtiski ietekmēja bankas NORD/LB Latvija akcionāru struktūru, notika 2005. gada 21. jūnijā. Šajā datumā NORD/LB Latvija mātes uzņēmums *Norddeutsche Landesbank* parakstīja vienošanos ar Norvēģijas lielāko finanšu pakalpojumu grupu *DnB NOR Bank ASA* par kopuzņēmuma — bankas *DnB NOR* izveidi. Šī vienošanās ir jauna kopuzņēmuma — *DnB NOR* bankas — izveides pamatā. *DnB NOR* Bank ASA pieder 51% no jaunā kopuzņēmuma pašu kapitāla, savukārt *Norddeutsche Landesbank* pieder 49% no *DnB NOR* pašu kapitāla.

2005. gada nogalē jaunā kopuzņēmuma dibināšanas process veiksmīgi noslēdzās, un pašlaik bankai *DnB NOR* pieder 99,7% no NORD/LB Latvija pašu kapitāla.

Apvienojot Ziemeļvācijas lielākās bankas *Norddeutsche Landesbank* un Norvēģijas vadošās bankas *DnB NOR* zināšanas, pieredzi un infrastruktūru, jaunizveidotā banka *DnB NOR* sniedz pilna spektra inovatīvus un konkurētspējīgus finanšu pakalpojumus plašākā bankas filiāļu tīklā stratēģiski nozīmīgajā Ziemeļeiropas rajonā. Filiāļu tīkls ietver Dāniju, Somiju, Igauniju, Latviju, Lietuvu, Poliju, Vāciju, Norvēģiju un Zviedriju. Esam pārliecināti, ka jaunās sadarbības ietvaros NORD/LB Latvija kļūs vēl dinamiskāka un stabilāka, un ieguvēji būs tieši bankas klienti Latvijā un citās Ziemeļeiropas valstīs.

Padomes un valdes ziņojums

(turpinājums)

NORD/LB Latvija — strauji augoša banka

NORD/LB Latvija ir izvirzījusi augstu mērķi — kļūt par vienu no vadošajām Latvijas bankām gan privātpersonu, gan juridisko personu apkalpošanā. Pārskata periodā banka turpināja strauji attīstīties, tuvojoties šim mērķim.

2005. gadā banka palielināja savu pašu kapitālu, septembrī saņemot subordinēto kredītu EUR 13 miljonu apmērā. NORD/LB Latvija piesaistīja arī ilgtermiņa finansējumu — februārī banka saņēma kredītu EUR 60 miljonu apmērā no bankas *West LB*, maijā saņēma kārtējo kredītlīniju EUR 20 miljonu apmērā no Eiropas Investīciju bankas Latvijas MVU finansēšanas vajadzībām un noslēdza kredītlīgumu ar *Bayerische Landesbank* par EUR 15 miljoniem.

2005. gadā bankas NORD/LB Latvija klientu skaits palielinājās par 27%, sasniedzot 130 000 klientus. Kredīti privātpersonām gada laikā vairāk nekā divkāršojās, veidojot LVL 336,2 miljonus — vairāk nekā 53% no kredītportfeļa. Pateicoties konservatīvajai risku politikai, bankas riska pozīcija ir saglabājusies stabila.

Banka turpināja paplašināt privātpersonām un juridiskām personām piedāvājamo finanšu pakalpojumu klāstu. 2005. gadā banka izveidoja iNORD, jaunu internetbankas sistēmu, kas ļauj bankai izmantot modernas tehnoloģijas un paplašināt pakalpojumu klāstu. Šī sistēma guva pozitīvu novērtējumu gan nozares ekspertu, gan klientu vidū. To NORD/LB Latvija klientu skaits, kuri izmantoja internetbanku, 2005. gadā faktiski divkāršojās. Pārskaitījumu skaits 2005. gadā pieauga par 48% salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu, tādējādi pierādot, ka klienti aizvien biežāk uzskata NORD/LB Latvija par banku ikdienas norēķiniem.

2005. gadā banka turpināja attīstīt savu filiāļu tīklu, atverot četras jaunas filiāles Rīgā un citās Latvijas pilsētās, kā arī turpinot filiāļu modernizāciju Latvijas reģionos.

2005. gads izrādījās veiksmīgs arī bankas meitas uzņēmumiem. SIA NORD/LB Līzings ir kļuvusi par trešo lielāko līzings kompāniju Latvijā. Otrs bankas meitas uzņēmums — investīciju pārvaldes akciju sabiedrība NORD/LB Fondi tika dibināts 2005. gada februārī un līdz gada beigām bija piesaistījis vairāk nekā 13 000 klientu, un tās pārvaldībā esošie aktīvi veidoja LVL 1,2 miljonus.

Bankai šis ir bijis veiksmīgs gads, un, lai palielinātu pašu kapitālu, banka pieņēma lēmumu 2005.gada peļņu kapitalizēt.

Padomes un valdes ziņojums

(turpinājums)

NORD/LB Latvija stratēģiskie mērķi 2006. gadam

2006. gadā banka plāno turpināt savu finanšu produktu un tehnoloģiju attīstību. Īpaša uzmanība tiks pievērsta vēl izdevīgāku pakalpojumu sniegšanai privātpersonām, palielinot ikdienas darījumu skaitu bankā NORD/LB Latvija, kā arī MVU un lielajiem uzņēmumiem īpaši pievilcīgu bankas produktu un pakalpojumu izstrādei. Tiks paplašināts arī NORD/LB Latvija filiāļu tīkls, atverot vairākas jaunas filiāles Rīgā un Latvijas reģionos.

NORD/LB Latvija ir izvirzījusi augstu mērķi: kļūt par vienu no vadošajām bankām Latvijā, kas sniedz izdevīgākos finanšu produktus un pakalpojumus, kā arī piedāvā lielisku servisu plašā filiāļu tīklā. Esam gandarīti, ka ceļā uz šo mērķi bankas darbību raksturo dinamiska attīstība, augsts servisa līmenis un īstenoti izaicinājumi.

Ar cieņu,



Svens Herlins

Padomes priekšsēdētājs



Andris Ozoliņš

Valdes priekšsēdētājs

Rīgā, 2006. gada 10. martā

Bankas padome un valde

2005. gada 31. decembrī:

BANKAS PADOME

Vārds, uzvārds	Iestāde	Amats	Apstiprināšanas datums
Svens Herlins	DnB NORD	Padomes priekšsēdētājs	2005. gada 14. septembris*
Dr. Gunters Dunkels	Norddeutsche Landesbank	Padomes priekšsēdētāja vietnieks	2005. gada 14. septembris**
Dr. Juergens Allerkamps	Norddeutsche Landesbank	Padomes loceklis	2000. gada 20. jūlijs
Peters-Juergens Šmits	WEDIT Deloitte & Touche	Padomes loceklis	2000. gada 20. jūlijs
Dr. Gerts Vogts	LB (Swiss) Privatbank AG, Zurich	Padomes loceklis	2000. gada 20. jūlijs
Baiba Anda Rubess	Latvija Statoil	Padomes loceklis	2002. gada 21. marts
Juris Binde	Latvijas Mobilais Telefons	Padomes loceklis	2002. gada 21. marts

*No 2000. gada 20. jūlija līdz 2004. gada 4. oktobrim Svens Herlins bija Padomes loceklis; no 2004. gada 4. oktobra līdz 2005. gada 14. septembrim Svens Herlins bija Padomes priekšsēdētāja vietnieks.

**No 2000. gada 20. jūlija līdz 2005. gada 14. septembrim Dr. Gunters Dunkels bija Padomes priekšsēdētājs.

BANKAS VALDE

Vārds, uzvārds	Amats	Apstiprināšanas datums
Andris Ozoliņš	Valdes priekšsēdētājs	2004. gada 1. janvāris*
Aivars Flemings	Valdes loceklis	1999. gada 10. septembris
Rūdolfs Kargess	Valdes loceklis	2000. gada 20. jūlijs
Mihaels Kizeveters	Valdes loceklis	2003. gada 1. jūlijs
Gundars Andžāns	Valdes loceklis	2005. gada 16. maijs

* No 2001. gada 29. marta līdz 2004. gada 1. janvārim Andris Ozoliņš bija Valdes priekšsēdētāja vietnieks; no 1999. gada 10. septembra līdz 2001. gada 29. martam Andris Ozoliņš bija Valdes loceklis.

Paziņojums par valdes atbildību

AS "NORD/LB Latvija" valde ir atbildīga par Koncerna un Bankas finanšu pārskatu sagatavošanu.

Finanšu pārskati, kas atspoguļoti no 8. līdz 78. lappusei, ir sagatavoti, pamatojoties uz attaisnojuma dokumentiem, un sniedz patiesu priekšstatu par Koncerna un Bankas finansiālo stāvokli 2005. gada 31. decembrī un to 2005. gada darbības rezultātiem un naudas plūsmām.

Iepriekš minētie finanšu pārskati ir sagatavoti saskaņā ar Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem, balstoties uz uzņēmējdarbības turpināšanas principu. Pārskata gadā ir konsekventi izmantotas atbilstošas uzskaites metodes. Finanšu pārskatu sagatavošanas gaitā valdes pieņemtie lēmumi un izdarītie novērtējumi ir bijuši piesardzīgi un pamatoti.

AS "NORD/LB Latvija" valde ir atbildīga par atbilstošas uzskaites sistēmas nodrošināšanu, Koncerna un Bankas aktīvu saglabāšanu, kā arī par krāpšanas un citu izdarītu pārkāpumu atklāšanu un novēršanu. Valde ir arī atbildīga par likuma "Par kredītiestādēm", Latvijas Bankas, Finanšu un kapitāla tirgus komisijas norādījumu un citu uz kredītiestādēm attiecināmu Latvijas Republikas likumdošanas prasību izpildi.



Andris Ozoliņš

Valdes priekšsēdētājs



Aivars Flemings

Valdes loceklis



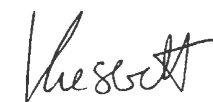
Gundars Andžāns

Valdes loceklis



Rūdolfs Kargess

Valdes loceklis



Mihaels Kīzeveters

Valdes loceklis

Rīgā, 2006. gada 10. martā

Revidentu ziņojums

AS "NORD/LB Latvija" akcionāriem

Mēs esam veikuši AS "NORD/LB Latvija" un tās meitas uzņēmuma (Koncerns) konsolidēto finanšu pārskatu un AS "NORD/LB Latvija" (Banka) finanšu pārskatu no 8. līdz 78. lappusei revīziju. Revidētie finanšu pārskati ietver Koncerna un Bankas bilances 2005. gada 31. decembrī, 2005. gada peļņas un zaudējumu aprēķinus, pašu kapitāla izmaiņu pārskatus, naudas plūsmas pārskatus un pielikumus. Par šiem finanšu pārskatiem ir atbildīga Bankas vadība. Mēs esam atbildīgi par atzinuma sniegšanu par šo finanšu pārskatu, pamatojoties uz mūsu veikto revīziju.

Mēs veicām revīziju atbilstoši Starptautiskās Grāmatvežu federācijas izdotajiem Starptautiskajiem revīzijas standartiem. Šie standarti nosaka, ka mums ir jāplāno un jāveic revīzija ar mērķi iegūt pietiekamu pārliecību, ka finanšu pārskatā nav būtisku neatbilstību. Revīzija ietver finanšu pārskatā norādīto summu un skaidrojumu pamatojuma pārbaudi izlases veidā. Revīzija ietver arī pielietoto grāmatvedības principu un nozīmīgu Bankas vadības izdarīto pieņēmumu, kā arī kopējās finanšu pārskata izklāsta formas izvērtējumu. Mēs izlasījām vadības ziņojumu no 2. līdz 4. lappusei un neatklājām būtiskas neatbilstības starp vadības ziņojumu un revidēto finanšu pārskatu. Mēs uzskatām, ka mūsu veiktā revīzija dod pietiekamu pamatojumu mūsu atzinumam.

Mūsaprāt, iepriekš minētie finanšu pārskati sniedz patiesu un skaidru priekšstatu par Koncerna un Bankas finansiālo stāvokli 2005. gada 31. decembrī, to darbības rezultātiem un naudas plūsmām 2005. gadā saskaņā ar Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem.

PricewaterhouseCoopers SIA
Komerccabiedrības licence Nr. 5



Juris Lapše
Zvērināts revidents
Sertifikāts Nr. 116
Valdes loceklis

Peļņas un zaudējumu aprēķins

	Pielikums	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Procentu ienākumi	4	25,332	24,778	13,781	13,663
Procentu izdevumi	5	(11,673)	(11,673)	(5,819)	(5,819)
Neto procentu ienākumi		13,659	13,105	7,962	7,844
Komisijas naudas ienākumi	6	8,445	8,205	5,798	5,638
Komisijas naudas izdevumi	7	(2,707)	(2,588)	(1,728)	(1,704)
Neto komisijas naudas ienākumi		5,738	5,617	4,070	3,934
Neto tirdzniecības darījumu peļņa	8	1,565	1,639	1,185	1,267
Citi pamatdarbības ienākumi	8a	2,566	1,116	1,001	762
Administratīvie izdevumi	9	(10,949)	(10,360)	(8,150)	(7,848)
Nemateriālo aktīvu un pamatlīdzekļu vērtības nolietojums	17, 18	(1,939)	(838)	(903)	(723)
Citi pamatdarbības izdevumi		(249)	(169)	(188)	(177)
Izdevumi uzkrājumiem aizdevumu un pārējo aktīvu vērtības samazinājumam	22	(2,721)	(2,672)	(1,305)	(1,305)
Peļņa pirms uzņēmumu ienākuma nodokļa		7,670	7,438	3,672	3,754

Peļņas un zaudējumu aprēķins

(turpinājums)

	Pielikums	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Uzņēmumu ienākuma nodoklis	10	(1,271)	(1,271)	(300)	(300)
Pārskata gada peļņa		6,399	6,167	3,372	3,454
Attiecināms uz:					
Bankas akcionāriem		6,424	6,167	3,372	3,454
Mazākuma daļu		(25)	-	-	-

Finanšu pārskatus, kas atspoguļoti no 8. līdz 78. lappusei, ir apstiprinājusi Bankas padome un valde, kuru vārdā to parakstījuši:



Svens Herlins
Padomes priekšsēdētājs



Andris Ozoliņš
Valdes priekšsēdētājs



Rūdolfs Kargess
Valdes loceklis

Rīgā, 2006. gada 10. martā

2005. gada 31. decembra bilance un ārpusbilances posteņi

(1)

Aktīvi	Pielikums	2005	2005	2004	2004
		Koncerns LVL'000	Banka LVL'000	Koncerns LVL'000	Banka LVL'000
Kase un prasības pret Latvijas Banku	30	27,340	27,340	9,905	9,905
Prasības pret kredītiestādēm	11	42,139	41,912	34,592	34,592
Kredīti	12	623,842	629,347	305,196	307,565
Finanšu aktīvi patiesajā vērtībā ar pārvērtēšanu peļņā vai zaudējumos	13	14,972	14,972	21,703	21,703
Ieguldījuma vērtspapīri — turēti līdz termiņa beigām	13	16,956	16,956	—	—
Akcijas un citi vērtspapīri ar nefiksētu ienākumu	14	10	10	7	7
Ieguldījumi meitas uzņēmumos	15	—	463	—	200
Atvasinātie finanšu instrumenti	16	62	62	155	155
Nemateriālie aktīvi	17	279	204	154	117
Pamatlīdzekļi	18	13,491	4,265	10,164	7,330
Nākamo periodu izdevumi un uzkrātie ienākumi	19	2,404	2,373	1,161	1,137
Pārējie aktīvi	21	1,799	1,142	1,975	1,623
Kopā aktīvi		743,294	739,046	385,012	384,334

Pielikumi ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

2005. gada 31. decembra bilance un ārpusbilances posteņi

(2)

Pasīvi	Pielikums	2005	2005	2004	2004
		Koncerns LVL'000	Banka LVL'000	Koncerns LVL'000	Banka LVL'000
Saistības pret kredītiestādēm	23	453,621	453,621	167,076	167,076
Saistības pret klientiem	24	186,012	186,048	136,763	136,763
Emitētie parāda vērtspapīri	26	22,543	22,543	22,658	22,658
Atvasinātie finanšu instrumenti	16	–	–	23	23
Uzņēmumu ienākuma nodokļa saistības	10	1,271	1,271	–	–
Nākamo periodu ienākumi un uzkrātie izdevumi	25	4,215	4,052	756	756
Pārējās saistības	28	4,757	954	1,341	581
Pakārtotās saistības	27	19,179	19,179	9,972	9,972
Kopā saistības		691,598	687,668	338,589	337,829
Kapitāls un rezerves					
Pamatkapitāls	29	36,961	36,961	36,961	36,961
Akciju emisijas uzcenojums		48,994	48,994	48,994	48,994
Rezerves kapitāls		214	214	214	214
Pārvērtēšanas rezerve		133	133	2,086	2,086
Iepriekšējo gadu zaudējumi		(41,091)	(41,091)	(45,204)	(45,204)
Pārskata gada peļņa		6,424	6,167	3,372	3,454
Mazākuma līdzdalība		61	–	–	–
Kopā kapitāls un rezerves		51,696	51,378	46,423	46,505
Kopā pasīvi		743,294	739,046	385,012	384,334

2005. gada 31. decembra bilance un ārpusbilances posteņi

(turpinājums)

Pielikums	2005	2005	2004	2004
	Koncerns LVL'000	Banka LVL'000	Koncerns LVL'000	Banka LVL'000
Ārpusbilances posteņi				
Iespējamās saistības				
<i>garantijas</i>	14,645	14,645	9,820	9,820
Saistības pret klientiem				
<i>Saistības par kredītu izsniegšanu</i>	103,245	103,245	57,454	57,454
<i>kredītvēstules</i>	208	208	3,238	3,238

Finanšu pārskatus, kas atspoguļoti no 8. līdz 78. lappusei, ir apstiprinājusi Bankas padome un valde, kuru vārdā to parakstījuši:



Svens Herlins
Padomes priekšsēdētājs



Andris Ozoliņš
Valdes priekšsēdētājs



Rūdolfs Kargess
Valdes loceklis

Rīgā, 2006. gada 10. martā

Pielikumi ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Koncerna kapitāla un rezervju izmaiņu pārskats par 2005. gadu

Attiecināms uz akcionāriem

	Pamat- kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Pārējās rezerves	Pārvēr- tēšanas rezerve	Iepriek- šējo gadu zaudējumi	Pārskata gada peļņa	Mazākuma līdzdalība	Kopā
	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000
2003. gada 31. decembrī	20,161	44,794	214	2,086	(45,500)	1,506	–	23,261
Pamatkapitāla palielināšana	16,800	4,200	–	–	–	–	–	21,000
Dividendes	–	–	–	–	–	(1,210)	–	(1,210)
Pārņests uz iepriekšējo gadu zaudējumiem	–	–	–	–	296	(296)	–	–
Pārskata gada peļņa	–	–	–	–	–	3,372	–	3,372
2004. gada 31. decembrī	36,961	48,994	214	2,086	(45,204)	3,372	–	46,423
Pārvērtēšanas rezerves samazinājums (skat. 18. pielikumu)	–	–	–	(1,953)	1,953	–	–	–
Mazākuma līdzdalība IPAS "NORD/LB Fondi" iegādes brīdī*	–	–	–	–	–	–	86	86
Dividendes	–	–	–	–	–	(1,294)	–	(1,294)
Pārņests uz iepriekšējo gadu zaudējumiem	–	–	–	–	2,160	(2,078)	–	82
Pārskata gada peļņa	–	–	–	–	–	6,424	(25)	6,399
2005. gada 31. decembrī	36,961	48,994	214	133	(41,091)	6,424	61	51,696

* IPAS "NORD/LB Fondi" tika iegādāta 2005. gada 1. janvārī. Skat. 15. pielikumu.

Bankas kapitāla un rezervju izmaiņu pārskats par 2005. gadu

	Pamat- kapitāls	Akciju emisijas uzcenojums	Pārējās rezerves	Pārvēr- tēšanas rezerve	Iepriek- šējo gadu zaudējumi	Pārskata gada peļņa	Kopā
	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000
2003. gada 31. decembrī	20,161	44,794	214	2,086	(45,500)	1,506	23,261
Pamatkapitāla palielinājums	16,800	4,200	–	–	–	–	21,000
Dividendes	–	–	–	–	–	(1,210)	(1,210)
Pārņests uz iepriekšējo gadu zaudējumiem	–	–	–	–	296	(296)	–
Pārskata gada peļņa	–	–	–	–	–	3,454	3,454
2004. gada 31. decembrī	36,961	48,994	214	2,086	(45,204)	3,454	46,505
Pārvērtēšanas rezerves samazinājums (skat. 18. pielikumu)	–	–	–	(1,953)	1,953	–	–
Dividendes	–	–	–	–	–	(1,294)	(1,294)
Pārņests uz iepriekšējo gadu zaudējumiem	–	–	–	–	2,160	(2,160)	–
Pārskata gada peļņa	–	–	–	–	–	6,167	6,167
2005. gada 31. decembrī	36,961	48,994	214	133	(41,091)	6,167	51,378

Pielikumi ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Naudas plūsmas pārskats par 2005. gadu

Pielikums	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Naudas plūsma pamatdarbības rezultātā				
Peļņa pirms uzņēmumu ienākuma nodokļa	7,670	7,438	3,672	3,754
Nemateriālo aktīvu un pamatlīdzekļu nolietojums	1,939	838	902	723
Peļņa no vērtspapīru pārvērtēšanas	(92)	(92)	–	–
Uzkrājumiem kredītu un aktīvu vērtības samazinājumam	2,721	2,672	1,524	1,524
Peļņa no pamatlīdzekļu pārdošanas	(973)	(973)	(13)	(13)
Naudas plūsma pamatdarbības rezultātā pirms izmaiņām aktīvos un pasīvos	11,265	9,883	6,085	5,988
Pārējo aktīvu (pieaugums) / samazinājums	172	456	(1,828)	(1,438)
Pārējo pasīvu pieaugums	3,558	68	2,115	1,355
Finanšu aktīvu patiesajā vērtībā ar pārvērtēšanu peļņā vai zaudējumos (pieaugums)	(7,648)	(7,648)	(8,908)	(8,908)
Prasību pret kredītiestādēm samazinājums / (palielinājums)	11,686	11,863	(11,707)	(11,707)
Kredītu (palielinājums)	(322,113)	(325,186)	(148,951)	(151,334)
Saistību pret kredītiestādēm pieaugums	285,188	285,188	71,504	71,504
Noguldījumu pieaugums	50,116	50,152	42,382	42,382
Nauda un tās ekvivalenti pamatdarbības rezultātā	32,224	24,776	(49,308)	(52,158)

Naudas plūsmas pārskats par 2005. gadu

(turpinājums)

Pielikums	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Naudas plūsma investīciju darbības rezultātā				
Pamatlīdzekļu un nemateriālo aktīvu iegāde	(10,284)	(1,845)	(4,808)	(1,693)
Ieņēmumi no pamatlīdzekļu un nemateriālo aktīvu pārdošanas	7,933	7,020	205	140
Ieguldījumu vērtspapīru turētu līdz termiņa beigām pieaugums	(2,845)	(2,845)	–	–
Meitas uzņēmuma daļu iegāde	(135)	(263)	–	(200)
Akciju un citu vērtspapīru ar nefiksētu ienākumu pārdošana	–	–	10	10
Nauda un tās ekvivalenti investīciju darbības rezultātā	(5,331)	2,067	(4,593)	(1,743)
Naudas plūsma finansēšanas darbības rezultātā				
Pamatkapitāla palielinājums	–	–	21,000	21,000
Pakārtotās saistības	9,337	9,337	9,842	9,842
Parāda vērtspapīru emisija	–	–	21,244	21,244
Izmaksātās dividendes	(1,294)	(1,294)	(1,210)	(1,210)
Nauda un tās ekvivalenti finansēšanas darbības rezultātā	8,043	8,043	50,876	50,876
Naudas un tās ekvivalentu pieaugums / (samazinājums) pārskata gadā	34,936	34,886	(3,025)	(3,025)
Nauda un tās ekvivalenti pārskata gada sākumā	30	14,592	14,592	17,617
Nauda un tās ekvivalenti pārskata gada beigās	30	49,528	14,592	14,592

Pielikumi ir šo finanšu pārskatu neatņemama sastāvdaļa.

Finanšu pārskatu pielikumi

1. DIBINĀŠANA UN PAMATDARBĪBA

AS "NORD/LB Latvija" tika dibināta kā Rīgas komercbanka 1989. gada 26. jūnijā. 1991. gada 6. septembrī tā tika reģistrēta Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistrā kā akciju sabiedrība. Bankas mātes uzņēmums ir Bank DnB NOR (Dānija) un galīgais Bankas mātes uzņēmums ir DnB NOR (Norvēģija).

Banka piedāvā plašu finanšu pakalpojumu klāstu uzņēmumiem un privātpersonām.

2. NOZĪMĪGĀKO UZSKAITES PRINCIPU KOPSAVILKUMS

Šo finanšu pārskatu sagatavošanā pielietotie nozīmīgākie uzskaites principi ir atspoguļoti zemāk:

a) Finanšu pārskatu sagatavošanā izmantotā valūta

Finanšu pārskati ir sastādīti tūkstošos latu (LVL tūkst.), ja vien nav norādīts citādi.

b) Uzskaites pamati

Finanšu pārskati sagatavoti saskaņā ar Starptautiskajiem finanšu pārskatu standartiem (SFPS). Finanšu pārskati ir sastādīti atbilstoši vēsturiskai izmaksu metodei, izņemot finanšu aktīvus patiesajā vērtībā ar pārvērtēšanu peļņā vai zaudējumos un atvasināto finanšu instrumentu un Bankas ēku pārvērtēšanu.

Finanšu pārskatu sagatavošana saskaņā ar vispārpieņemtajiem grāmatvedības principiem ietver novērtējumu un pieņēmumus, kas ietekmē aktīvu un saistību vērtību un ārpusbilances aktīvus un saistības finanšu pārskatu sastādīšanas datumā, kā arī pārskata periodā atzītos ienākumus un izdevumus. Lai arī novērtējums ir balstīts uz vadībai pieejamo informāciju par notikumiem un darbībām, faktiskie rezultāti var atšķirties no tiem rezultātiem, kas atspoguļoti finanšu pārskatā.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Salīdzinājumā ar grāmatvedības uzskaites metodēm, kuras tika izmantotas sagatavojot 2004. gada finanšu pārskatus, 2005. gada finanšu pārskatu sagatavošanā izmantotās grāmatvedības uzskaites metodes nav mainītas, izņemot šādas izmaiņas:

- (i) 39. starptautiskā grāmatvedības standarta pārstrādes rezultātā, 2005. gada 1. janvārī, peļņa vai zaudējumi, kas rodas no izmaiņām pārdošanai pieejamo vērtspapīru patiesajā vērtībā, tiek atzīti tieši pašu kapitālā līdz brīdim, kad attiecīgo finanšu aktīvu atzīšana tiek pārtraukta vai rodas nepārejošs to vērtības samazinājums, un uzkrātā peļņa vai zaudējumi, kuri atzīti tieši pašu kapitālā, ir jāpārnes uz peļņas un zaudējumu aprēķinu. Iepriekšējos finanšu pārskatos visa peļņa un zaudējumi no pārdošanai pieejamo vērtspapīru pārvērtēšanas tika atspoguļoti peļņas un zaudējumu aprēķinā. Tos aktīvus, kas 2005. gada 1. janvārī tika klasificēti kā pieejami pārdošanai, saskaņā ar 39. SGS pārejas noteikumiem, Koncerns un Banka klasificēja kā finanšu aktīvus patiesajā vērtībā ar pārvērtēšanu peļņā vai zaudējumos, un salīdzināmie rādītāji tika attiecīgi koriģēti. Šīs izmaiņas neiespaido iepriekšējos gados paziņoto peļņu un pašu kapitālu.
- (ii) Lai sniegtu Koncerna un Bankas finanšu rezultātiem atbilstošu informāciju, salīdzinot ar iepriekšējiem finanšu pārskatiem, ir izdarītas izmaiņas peļņas un zaudējumu aprēķina atspoguļojumā.
 - a) Neto procentu ieņēmumi un izdevumi no atvasinātajiem finanšu instrumentiem ir atspoguļoti neto tirdzniecības darījumu peļņā; iepriekšējos finanšu pārskatos šīs summas tika iekļautas procentu ieņēmumos. Korekcijas ietekme Koncernam un Bankai par divpadsmit mēnešu periodu, kas noslēdzās 2005. gada 31. decembrī, ir (249) tūkstoši latu (138 tūkstoši par divpadsmit mēnešu periodu, kas noslēdzās 2004. gada 31. decembrī).

c) Konsolidācija

Meitas uzņēmumi, kuros Bankai tieši vai netieši ir tiesības pārvaldīt finanšu un darbības politiku, šajā pārskatā ir konsolidēti.

Meitas uzņēmumi tiek konsolidēti ar brīdi, kad Banka iegūst kontroli, un izslēgti no konsolidācijas pārdošanas brīdī. Visi savstarpējie darījumi, atlikumi un nerealizētā peļņa vai zaudējumi no savstarpējiem darījumiem tiek izslēgti.

d) Ienākumu un izdevumu atzīšana

Procentu ienākumi un izdevumi tiek atzīti peļņas un zaudējumu aprēķinā par visiem instrumentiem, kuri novērtēti amortizētajā vērtībā, izmantojot efektīvās procentu likmes metodi. Procentu ienākumi ietver arī kupona maksājumus, kas nopelnīti no ieguldījuma vērtspapīriem ar fiksētu ienākumu.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Kad rodas šaubas par aizdevumu atgūšanu, tie tiek daļēji norakstīti līdz to atgūstamajām summām. Procentu ienākumi šiem kredītiem tiek atzīti, balsoties uz procentu likmi, kas tika izmantota, diskontējot paredzamās nākotnes naudas plūsmas, lai noteiktu kredīta atgūstamo vērtību.

Komisijas naudas ieņēmumi un izdevumi par aktīviem vai saistībām tiek atlikti un atzīti kā koriģējums efektīvajai procentu likmei par aktīviem vai saistībām. Pārējie komisijas naudas ieņēmumi un izdevumi tiek iegrāmatoti peļņas un zaudējumu aprēķinā attiecīgā darījuma veikšanas brīdī.

e) Ārvalstu valūtu pārvērtēšana

Darījumi ārvalstu valūtā tiek pārvērtēti latos pēc darījuma dienā spēkā esošā Latvijas Bankas noteiktā ārvalstu valūtas maiņas kursa. Monetārie aktīvi un pasīvi ārvalstu valūtā tiek pārvērtēti latos pēc perioda beigās spēkā esošā Latvijas Bankas noteiktā ārvalstu valūtas maiņas kursa. Ārvalstu valūtas maiņas kursa rezultātā iegūtā peļņa vai zaudējumi tiek iekļauti peļņas un zaudējumu aprēķinā kā peļņa vai zaudējumi no ārvalstu valūtas pozīciju pārvērtēšanas.

Vieni no Koncerna un Bankas bilanču sagatavošanā visvairāk izmantotajiem Latvijas Bankas noteiktajiem valūtas maiņas kursiem (LVL — pret ārvalstu valūtas vienību) bija šādi:

<i>Pārskata perioda beigu datums</i>	USD	EUR
2005. gada 31. decembris	0.593	0.702804
2004. gada 31. decembris	0.516	0.703

f) Uzņēmumu ienākuma nodoklis

Pārskata gada uzņēmumu ienākuma nodokļa izmaksas ir iekļautas finanšu pārskatā, pamatojoties uz vadības, saskaņā ar Latvijas Republikas nodokļu likumdošanu, veiktajiem aprēķiniem.

Atliktais ienākuma nodoklis tiek uzkrāts pilnā apmērā pēc saistību metodes attiecībā uz visām pagaidu atšķirībām starp aktīvu un saistību vērtībām finanšu pārskatos un to vērtībām nodokļu aprēķinu mērķiem. Atliktā nodokļa aprēķinos tiek izmantota nodokļa likme, kas ir pieņemta bilances datumā un ir sagaidāms, ka tā būs spēkā periodos, kad pagaidu atšķirības izlīdzināsies. Galvenās pagaidu atšķirības rodas, izmantojot atšķirīgas pamatlīdzekļu nolietojuma likmes, kā arī no nodokļu zaudējumiem, kas pārnesami uz nākošajiem taksācijas periodiem. Gadījumos, kad kopējais atliktā nodokļa aprēķina rezultāts būtu atspoguļojams bilances aktīvā, to iekļauj finanšu pārskatā tikai tad, kad tā atgūšana ir droši sagaidāma.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

g) Nauda un tās ekvivalenti

Lai sasniegtu naudas plūsmas mērķus nauda un tās ekvivalenti ietver kases atlikumus un prasības uz pieprasījumu pret Latvijas Banku un citām kredītiestādēm ar sākotnējo atmaksas termiņu līdz 3 mēnešiem, kā arī Latvijas valsts iekšējā aizņēmuma parādzīmes, kuru dzēšanas termiņš no to iegādes brīža nepārsniedz 3 mēnešus, kas samazinātas par saistībām uz pieprasījumu pret kredītiestādēm.

h) Izsniegtie kredīti un uzkrājumi kredītu vērtības samazinājumam

Prasības pret kredītiestādēm un izsniegtie kredīti tiek uzskaitīti kā aizdevumi un avansi un atspoguļoti amortizētajā vērtībā. Aizdevumi un avansi ir neatvasināti finanšu aktīvi, kuriem ir fiksēti vai nosakāmi maksājumi, un kuri netiek kotēti aktīvā tirgū. Visi aizdevumi un avansi bilancē tiek atzīti, kad nauda tiek izmaksāta aizdevumaņēmējiem. Šo finanšu pārskatu nolūkiem finanšu nomas debitoru parādi tiek ieskaitīti izsniegtajos kredītos nebanku klientiem.

Kredītriska uzkrājumi kredītu vērtības samazinājumam tiek veidoti gadījumos, kad Koncernam un Bankai pienākošos procentu un pamatsummas atmaksa ir apšaubāma. Uzkrājumu summa ir pamatsummas un atgūstamās summas starpība, respektīvi, sagaidāmās naudas plūsmas patiesā vērtība, ietverot atgūstamās summas no garantijām un nodrošinājuma, kas diskontētas ar sākotnēji efektīvo procentu likmi.

Koncerns un Banka vispirms izvērtē, vai pastāv objektīvi pierādījumi vērtības samazinājumam atsevišķi katram būtiskam kredītam. Kredīti, kuri tiek izvērtēti individuāli, un attiecībā uz kuriem ir jāizveido vai jāturpina veidot uzkrājumus vērtības samazinājumam, netiek iekļauti viendabīgās kredītu grupās to vērtības samazinājuma izvērtēšanas mērķiem. Ja Koncerns un Banka uzskata, ka nepastāv objektīvi pierādījumi atsevišķi izvērtēta kredīta vērtības samazinājumam, tas tiek iekļauts kredītu grupā ar līdzīgiem kredītriskiem un izvērtēts kopā ar visu attiecīgo kredītu grupu. Lai veiktu kredītu vērtības samazinājuma izvērtēšanu kredītu grupai, kredīti tiek grupēti pamatojoties uz līdzīgiem kredītriska faktoriem.

Koncerns un Banka pārskata kredītportfeļa aktīvu vērtības samazinājumu reizi ceturksnī. Lai noteiktu, vai zaudējumi no vērtības samazināšanās ir jāiekļauj peļņas un zaudējumu aprēķinā, Koncerns un Banka izmanto pieņēmumus par to, vai ir pieejami objektīvi pierādījumi, kas norādītu, ka ir iespējama novērtēto nākotnes naudas plūsmu samazināšanās no kredītu portfeļa un samazināšanās apjomu var izmērīt, pirms šādu samazināšanos var identificēt attiecībā uz atsevišķu šī konkrētā kredītportfeļa kredītu. Iespējamie zaudējumi tiek novērtēti, pamatojoties uz iepriekšējo periodu pieredzi, aizņēmēju kredītvēsturi un ņemot vērā ekonomisko vidi, kurā darbojas aizņēmēji. Metodoloģija un pieņēmumi tiek regulāri pārskatīti, lai samazinātu jebkuras atšķirības starp novērtēto zaudējumu apjomu un faktiskajiem zaudējumiem. Tomēr, ņemot vērā esošās zināšanas, ir iespējams, ka nākamā gada faktisko notikumu rezultātā, kuri būs atšķirīgi no pieņēmumiem, būs nepieciešami būtiski attiecīgo aktīvu un saistību bilances vērtības labojumi.

Ja kredīts nav atgūstams, tas tiek norakstīts no iepriekš izveidotajiem uzkrājumiem nedrošiem parādiem; atmaksātās summas samazina izdevumus uzkrājumiem kredītu vērtības samazinājumam peļņas un zaudējumu aprēķinā.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Uzkrājumi kredītu vērtības samazinājumam tiek veidoti valūtā, kas atbilst attiecīgajam aktīvam, un perioda beigās tiek pārvērtēti pēc Latvijas Bankas noteiktā kursa. Pārvērtēšanas rezultātā radusies starpība tiek atspoguļota peļņas un zaudējumu aprēķinā kā izdevumi uzkrājumu izveidošanai vai ienākumi no atgūtajiem kredītiem (ja tādi bijuši). Starpība, kas rodas, pārvērtējot attiecīgo aktīvu, kuram izveidoti uzkrājumi, tiek atspoguļota kā peļņa vai zaudējumi no ārvalstu valūtu pārvērtēšanas.

i) Noma — kad Koncerns un Banka ir līzings sniedzēji

Aktīvi, kas tiek klasificēti kā noma ar izpirkuma tiesībām, bilancē tiek uzrādīti kā neto no nomas ar izpirkuma tiesībām izrietošās prasības. Starpība starp bruto no nomas ar izpirkuma tiesībām prasībām un neto no nomas ar izpirkuma tiesībām prasībām ir nenopelnītie procentu ieņēmumi. Procentu ieņēmumi no nomas ar izpirkuma tiesībām tiek sistemātiski sadalīti un uzskaitīti visā nomas līguma periodā. Šī sadalījuma pamatā ir sistēma, kas atspoguļo nemainīgu perioda peļņas procentu attiecībā pret nomas ar izpirkuma tiesībām neto ieguldījumu.

Aktīvi, kas tiek iznomāti uz nomas bez izpirkuma tiesībām noteikumiem, tiek uzrādīti pamatlīdzekļu sastāvā iegādes vērtībā, atskaitot uzkrāto nolietojumu. Nolietojumu aprēķina pēc lineārās metodes attiecīgo pamatlīdzekļu lietderīgā izmantošanas perioda garumā, lai norakstītu attiecīgā pamatlīdzekļa vērtību līdz tā aplēstajai atlikušajai vērtībai lietderīgās izmantošanas perioda beigās, tā izmantojot likmes, kas noteiktas līdzīgiem Koncerna un Bankas pamatlīdzekļiem.

Ienākumi no nomas bez izpirkuma tiesībām tiek iekļauti peļņas un zaudējumu aprēķinā visā nomas līguma laikā, izmantojot lineāro metodi.

Ja pārdošanas darījuma ar atpakaļ saņemšanu nomā rezultātā rodas noma bez izpirkuma tiesībām un aktīva pārdošanas cena ir lielāka par tā patieso vērtību, šī starpība tiek atzīta peļņas un zaudējumu aprēķinā tā perioda laikā, kurā konkrētais aktīvs tiks izmantots.

j) Finanšu aktīvi pēc patiesās vērtības ar pārvērtēšanu peļņā vai zaudējumos

Finanšu aktīvi tiek iekļauti šajā kategorijā, ja ir tikuši iegādāti pārdošanas nolūkā īsā laika periodā vai tā ir nolēmusi vadība.

Finanšu aktīvi pēc patiesās vērtības ar pārvērtēšanu peļņā vai zaudējumos tiek uzskaitīti patiesajā vērtībā, pamatojoties uz kotētām tirgus cenām. Ja nepastāv aktīvs tirgus, finanšu aktīvu pēc patiesās vērtības ar pārvērtēšanu peļņā vai zaudējumos patiesā vērtība tiek noteikta, pamatojoties uz līdzīgu instrumentu tirgus cenām vai izmantojot naudas plūsmas modeļus. Peļņa un zaudējumi no finanšu aktīvu patiesās vērtības izmaiņām tiek iekļauta peļņas un zaudējumu aprēķinā.

Tajā laikā nopelnītie procenti, kamēr finanšu aktīvi pēc patiesās vērtības ar pārvērtēšanu peļņā vai zaudējumos ir bijuši īpašumā, tiek atzīti kā procentu ieņēmumi.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Visi ieguldījumu vērtspapīru iegādes un pārdošanas darījumi tiek atzīti tirdzniecības dienā, kas ir datums, kad Koncerns un Banka uzņemas saistības pirkt vai pārdot aktīvu.

k) *Līdz termiņa beigām turētie ieguldījumu vērtspapīri*

Līdz termiņa beigām turētos ieguldījumu vērtspapīros tiek iekļauti neatvasināti finanšu aktīvi ar fiksētiem vai nosakāmiem maksājumiem un fiksētiem dzēšanas termiņiem, kurus Koncerna un Bankas vadībai ir nolūks un spēja turēt līdz termiņa beigām. Ja Koncerns vai Banka pārdotu vairāk nekā nenozīmīgu daļu no līdz termiņa beigām turētiem aktīviem, visa kategorija tiktu pārklasificēta par pārdošanai pieejamiem aktīviem. Līdz termiņa beigām turētie vērtspapīri tiek uzskaitīti pēc amortizēto izmaksu metodes.

l) *Meitas uzņēmumi*

Bankas nekonsolidētajos finanšu pārskatos līdzdalība meitas uzņēmumu pamatkapitālā tiek uzskaitīta pēc izmaksu metodes.

Ienākumos no līdzdalības Banka atzīst tikai dividendes, kas saņemtas no meitas uzņēmumu peļņas, kas gūta pēc to iegādes.

Meitas uzņēmumu iegāde tiek uzskaitīta, izmantojot iegādes metodi. Iegādes cena tiek vērtēta pēc atdoto aktīvu patiesās vērtības, plus izmaksas, kas tieši saistītas ar iegādi. Nopirktā meitas uzņēmuma neto aktīvu patiesās vērtības pārsniegums pār iegādes cenu tiek grāmatots kā uzņēmuma nemateriālā vērtība.

m) *Pamatlīdzekļi*

Pamatlīdzekļi tiek uzskaitīti to iegādes vai pārvērtēšanas vērtībā, no kuras atskaitīts uzkrātais nolietojums.

Ja pamatlīdzekļa atgūstamā vērtība kļūst mazāka par tā bilances vērtību, šī pamatlīdzekļa bilances vērtība tiek samazināta līdz tā atgūstamajai vērtībai.

Nolietojumu aprēķina pēc lineārās metodes attiecīgo pamatlīdzekļu lietderīgās izmantošanas perioda garumā, lai norakstītu pamatlīdzekļa iegādes vai pārvērtēšanas vērtību līdz tā aplēstajai atlikušajai vērtībai lietderīgās izmantošanas perioda beigās. Nolietojuma aprēķinā izmanto šādas likmes:

<i>Pamatlīdzekļu veids</i>	<i>Gada likme</i>
Ēkas	1 %
Biroja aprīkojums	20 – 25%
Transporta līdzekļi	20 %

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Pamatlīdzekļu uzturēšanas un remontu izdevumi tiek ieskaitīti peļņas un zaudējumu aprēķinā to rašanās brīdī. Aktīvu atlikusī vērtība un lietderīgās izmantošanas periods tiek pārskatīts un mainīts, ja nepieciešams, katrā bilances sastādīšanas datumā.

n) Nomātā īpašuma uzlabojumi

Nomātā īpašuma kapitālā remonta izmaksas tiek norakstītas pēc lineārās metodes atlikušajā īsākajā no kapitālo uzlabojumu lietderīgās izmantošanas laika un nomas perioda.

o) Atvasinātie finanšu instrumenti un riska ierobežošanas instrumenti

Atvasinātie līgumi, tajā skaitā valūtas maiņas līgumi un procentu likmju mijmaiņas līgumi, sākotnēji tiek atzīti to iegādes vērtībā un turpmāk tiek pārvērtēti to patiesajā vērtībā. Patiesā vērtība tiek noteikta pēc kotētām tirgus cenām un diskontētās naudas plūsmas modeļiem. Visi atvasinātie līgumi tiek atspoguļoti kā aktīvi, ja to patiesā vērtība ir pozitīva, un kā pasīvi, ja to patiesā vērtība ir negatīva.

Izmaiņas patiesajā vērtībā tiek iekļautas peļņas un zaudējumu aprēķinā.

Koncerns un Banka darījuma uzsākšanas brīdī dokumentē attiecības starp riska ierobežošanas instrumentiem un pret risku ierobežotiem posteņiem, kā arī riska vadības mērķus un riska ierobežošanas stratēģiju. Koncerns un Banka gan riska ierobežošanas uzsākšanas brīdī, gan visā riska ierobežošanas laikā dokumentē arī to, vai riska ierobežošanas darījumos izmantotie atvasinātie līgumi ir tik efektīvi, lai kompensētu pret risku ierobežotā posteņa patiesās vērtības izmaiņas.

Atvasināto līgumu, kuriem var un kuriem tiek piemērota riska ierobežošanas uzskaitē, patiesās vērtības izmaiņas tiek iekļautas peļņas un zaudējumu aprēķinā, kopā ar jebkurām pret risku ierobežotā saistību posteņa patiesās vērtības izmaiņām, kas attiecināmas uz ierobežoto risku.

Finanšu instrumentu, kuri netiek kotēti aktīvā tirgū, patiesās vērtības tiek noteiktas, izmantojot dažādas novērtēšanas metodes (piemēram, modeļus). Modeļos tiek izmantoti tikai pieejami dati, tomēr tādos jautājumos kā kredītrisks (gan pašu, gan darījuma partnera), svārstības un savstarpējās sakarības ir nepieciešami vadības pieņēmumi. Izmaiņas pieņēmumos par minētajiem faktoriem var ietekmēt finanšu instrumentu vērtību.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

p) Aizņēmumi

Aizņēmumi tiek atzīti sākotnēji patiesajā vērtībā, atskaitot darījuma izmaksas (saņemtās atlīdzības patiesā vērtība). Aizņēmumi pēc tam tiek atspoguļoti amortizētajā iegādes vērtībā, un jebkura starpība starp saņemto vērtību un dzēšanas vērtību tiek atzīta peļņas un zaudējumu aprēķinā aizņēmumu periodā, izmantojot efektīvās procentu likmes metodi.

q) Darbinieku pabalsti

Koncerns un Banka veic sociālās apdrošināšanas maksājumus valsts pensiju apdrošināšanai un valsts fondēto pensiju shēmā saskaņā ar Latvijas likumdošanu. Valsts fondēto pensiju shēma ir fiksētu iemaksu pensiju plāns, saskaņā ar kuru Koncernam un Bankai jāveic likumā noteikta apjoma maksājumi un tiem nerodas papildus juridiskas vai prakses radītas saistības veikt papildus maksājumus, ja valsts pensiju apdrošināšanas sistēma vai valsts fondēto pensiju shēma nevar nokārtot savas saistības pret darbiniekiem. Sociālās apdrošināšanas iemaksas tiek atzītas kā izmaksas, izmantojot uzkrājumu principu un ir iekļautas darbinieku izmaksās.

Uzkrājumi darbinieku atvaļinājumu apmaksai tiek aprēķināti katram Koncerna un Bankas darbiniekam par nopelnīto, bet neizmantoto atvaļinājuma dienu skaitu, pamatojoties uz vidējo darba atalgojumu un attiecīgajiem sociālā nodokļa izdevumiem.

r) Ārpusbilances posteņi

Ikdienas uzņēmējdarbībā Koncerns un Banka ir iesaistīti ārpusbilances finanšu darījumos, kas saistīti ar kredītu piešķiršanu, galvojumu izsniegšanu un kredītvēstuļu noformēšanu. Šie finanšu darījumi tiek atspoguļoti finanšu pārskatos resursu piešķiršanas brīdī vai kad tiek saņemtas vai izmaksātas attiecīgās komisijas maksas.

s) Finanšu aktīvu un saistību patiesā vērtība

Patiesā vērtība ir summa, par kādu aktīvu iespējams apmainīt, vai saistības iespējams samaksāt darījumā starp labi informētām, ieinteresētām pusēm, kuras nav finansiāli saistītas. Gadījumā, ja vadība uzskata, ka finanšu aktīvu vai saistību patiesā vērtība būtiski atšķiras no to uzskaites vērtības, šādas patiesās vērtības ir īpaši atklātas.

t) Finanšu aktīvu un finanšu saistību savstarpējais ieskaits

Finanšu aktīvi un saistības tiek savstarpēji ieskaitīti un bilancē uzrādīti neto vērtībā gadījumos, ja pastāv juridiskas tiesības veikt šo posteņu ieskaitu vai posteņi tiks dzēsti to neto vērtībā, vai arī aktīvi tiks dzēsti un saistības nokārtotas vienlaicīgi.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

3. FINANŠU RISKU VADĪBA

a) Kredītrisks

Koncerns un Banka uzņemas kredītrisku — risku, ka darījuma partneris nebūs spējīgs savlaicīgi apmaksāt savas saistības. Koncerns un Banka pārvalda kredītrisku, nosakot ierobežojumus riska apjomam attiecībā uz vienu aizņēmēju, aizņēmēju grupu, nozari vai ģeogrāfisko reģionu. Šādi riski tiek regulāri uzraudzīti un limiti tiek pārskatīti vienu reizi gadā vai biežāk. Valde apstiprina kredītriska ierobežojumus sadalījumā pa produktiem, tautsaimniecības nozarēm, kā arī valstīm.

Kredītriska apjoms tiek pārvaldīts, veicot regulāru aizņēmēju un potenciālo aizņēmēju iespēju apmaksāt procentus un pamatsummu analīzi un mainot aizdevuma limitus, kur tas ir nepieciešams. Kredītrisks tiek daļēji ierobežots, pieprasot nodrošinājumu, kā arī personiskās un uzņēmumu garantijas.

b) Valūtu risks

Koncerns un Banka uzņemas risku, kurš rodas no valūtas kursu svārstībām un kurš var ietekmēt tās finanšu stāvokli un naudas plūsmu. Valde nosaka ierobežojumus katrai valūtai un kopējai atvērtai pozīcijai dienas beigās un dienas laikā, kas tiek uzraudzīta katru dienu.

Tabula 36. pielikumā atspoguļo Koncerna un Bankas valūtas riskus 2005. gada 31. decembrī.

c) Procentu likmju risks

Koncerns un Banka uzņemas procentu likmju risku, kurš var ietekmēt tās finanšu stāvokli un naudas plūsmas, un kurš mainās tirgus svārstību ietekmē. Šādu svārstību rezultātā procentu ienākumi var palielināties, bet tie var arī samazināties vai var rasties zaudējumi negaidītu notikumu rezultātā. Valde nosaka ierobežojumus fiksēto un mainīgo procentu likmju attiecībām, kuras var tikt izmantotas Koncerna un Bankas darbībā. Šie ierobežojumi tiek pārskatīti divas reizes mēnesī.

Uzraudzības padome 2002. gada martā apstiprināja ierobežojumus procentu likmju riskiem atsevišķām valūtām. Lai noteiktu reālos procentu likmju riskus, tiek pielietoti NORD/LB izstrādātie risku novērtēšanas parametri. Riska kontroles departaments regulāri veic procentu likmju riska atskaišu sagatavošanu trīs svarīgākajās valūtās — LVL, USD un EUR, kurās Koncernu un Banku var nelabvēlīgi ietekmēt iespējamās tirgus procentu likmju izmaiņas. Atskaitēs tiek noteiktas aktīvu un pasīvu neatbilstības noteiktos laika intervālos, kā arī kopējās neatbilstību pozīcijas. Lai novērstu neatbilstības, Koncerns un Banka nosaka un izmanto pieprasījuma noguldījumu nemainīgo daļu, kā arī neatbilstību starp bezprocentu aktīviem un pasīviem.

Tabula 34. pielikumā atspoguļo Koncerna un Bankas procentu likmju riskus.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

d) Likviditātes risks

Koncerns un Banka ikdienā saņem prasības maksājumu veikšanai saistībā ar norēķinu kontiem, depozītu termiņa beigām, kredītu un garantiju izsniegšanai, kā arī citas prasības. Koncerns un Banka neuztur naudas līdzekļus iespējamo prasību apjomā, jo pieredze rāda, ka ir iespējams ar augstu ticamības līmeni noteikt, kādā apjomā saistību summas, kurām pienāk maksājuma termiņš, tiek atkal noguldītas Bankā. Valde ir noteikusi minimālo līdzekļu daudzumu, kādam ir jābūt pieejamam saistību apmaksai un minimālo starpbanku un citu aizņēmumu iespēju apjomu, kādam ir jābūt pieejamam, lai apmaksātu saistības, kuras pārsniedz prognozēto apjomu.

Tabula 35. pielikumā atspoguļo Koncerna un Bankas aktīvu un pasīvu posteņu sadalījumu pēc atlikušā atmaksas termiņa bilances datumā.

4. PROCENTU IENĀKUMI

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Kredīti	23,415	22,867	12,577	12,459
Ieguldījumi vērtspapīros	1,080	1,080	548	548
Prasības pret kredītiestādēm	837	831	656	656
	25,332	24,778	13,781	13,663
Saņemto procentu naudas plūsma	24,588	23,981	12,379	12,275

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

5. PROCENTU IZDEVUMI

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Saistības pret kredītiestādēm	7,027	7,027	2,289	2,289
Saistības pret klientiem	3,510	3,510	2,776	2,776
Parāda vērtspapīri (skat. 26. pielikumu)	783	783	501	501
Pakārtotās saistības (skat. 27. pielikumu)	353	353	253	253
	11,673	11,673	5,819	5,819
Samaksāto procentu naudas plūsma	10,566	10,566	4,305	4,305

6. KOMISIJAS NAUDAS IENĀKUMI

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Naudas pārskaitījumi	1,107	1,107	1,062	1,062
Komunālie maksājumi	154	154	192	192
Darījumi ar skaidru naudu	273	273	203	203
Maksājumu karšu apkalpošana	2,232	2,232	1,531	1,531
Klientu apkalpošana	2,621	2,640	1,069	1,070
Ar kredītu izsniegšanu saistītās komisijas	1,774	1,515	1,363	1,202
Garantiju izsniegšana	100	100	138	138
Valūtas maiņas operācijas	30	30	24	24
Pārējie komisijas naudas ienākumi	154	154	216	216
	8,445	8,205	5,798	5,638

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

7. KOMISIJAS NAUDAS IZDEVUMI

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Naudas pārskaitījumi	193	193	139	139
Komunālie maksājumi	6	6	10	10
Darījumi ar skaidru naudu	181	181	91	91
Maksājumu karšu apkalpošana	1,193	1,193	859	859
Klientu apkalpošana	52	52	41	41
Ar kredītu izsniegšanu saistītie izdevumi	549	430	212	188
Garantiju izsniegšana	51	51	35	35
Valūtas maiņas operācijas	64	64	81	81
Kredītu uzraudzība	260	260	85	85
Pārējie komisijas naudas izdevumi	158	158	175	175
	2,707	2,588	1,728	1,704

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

8. NETO TIRDZNIECĪBAS DARĪJUMU PEĻŅA

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Peļņa/(zaudējumi) no ārvalstu valūtu maiņas darījumiem	1,971	1,969	1,083	1,078
Peļņa/(zaudējumi) no vērtspapīru tirdzniecības	(1)	(1)	27	27
Zaudējumi no ārvalstu valūtu pozīciju pārvērtēšanas	(186)	(110)	(177)	(90)
Peļņa/(zaudējumi) no atvasināto finanšu instrumentu pārvērtēšanas	(70)	(70)	124	124
Peļņa/(zaudējumi) no darījumiem ar atvasinātajiem finanšu instrumentiem	(249)	(249)	138	138
Peļņa/(zaudējumi) no vērtspapīru pārvērtēšanas	92	92	(11)	(11)
Peļņa no izveidotajiem uzkrājumiem ārvalstu valūtas kursu svārstību rezultātā	8	8	1	1
	1,565	1,639	1,185	1,267

8a. CITI PAMATDARBĪBAS IENĀKUMI

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Peļņa no nekustamā īpašuma pārdošanas	511	511	–	–
Peļņa no pārņemtā īpašuma pārdošanas	462	462	485	485
Ieņēmumi no nomas bez izpirkuma tiesībām	1,432	–	239	–
Citi pamatdarbības ienākumi	161	143	277	277
	2,566	1,116	1,001	762

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

9. ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Valdes un padomes atalgojums	524	524	483	483
Darbinieku atalgojums	4,138	3,862	2,979	2,849
Sociālās apdrošināšanas iemaksas	991	932	741	710
Atalgojums un ar to saistītie sociālie maksājumi kopā	5,653	5,318	4,203	4,042
Uzturēšanas un atjaunošanas izdevumi	1,344	1,301	988	967
Noma un komunālie pakalpojumi	809	780	456	433
Sponsorēšana un reklāma	1,210	1,113	945	881
Sakaru izdevumi	424	389	312	297
Konsultācijas un profesionālie pakalpojumi	121	101	106	91
Apdrošināšana	67	66	68	68
Komandējumi	69	68	48	48
Personāla apdrošināšana	78	75	60	59
Personāla apmācība	148	146	116	115
Pārējie ar darbiniekiem nerezidentiem saistītie izdevumi	81	81	112	112
Īpašuma un zemes nodoklis	55	55	85	85
Pārējie administratīvie izdevumi	890	867	651	650
Pārējie administratīvie izdevumi kopā	5,296	5,042	3,947	3,806
Administratīvie izdevumi kopā	10,949	10,360	8,150	7,848

2005. gada laikā Koncerna un Bankas vidējais darbinieku skaits bija attiecīgi 459 un 440 (2004: 398; 390).

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

10. UZŅĒMUMU IENĀKUMA NODOKLIS

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Pārskata perioda nodoklis	1,271	1,271	–	–
Atliktais nodoklis (skat. 20. pielikumu)	–	–	300	300
	1,271	1,271	300	300

Uzņēmumu ienākuma nodoklis atšķiras no teorētiskās nodokļa summas, kas būtu jāmaksā, ja Koncerna un Bankas peļņai pirms nodokļiem piemērotu likumā noteikto 15% likmi (skatīt zemāk):

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Peļņa pirms nodokļiem	7,670	7,438	3,672	3,754
Teorētiski aprēķinātais nodoklis, izmantojot 15% likmi (2004: 12,5%)	1,151	1,116	459	469
Izdevumi, kas nesamazina ar nodokli apliekamo ienākumu	639	626	45	35
Izmaiņas neatzītā atliktā nodokļa aktīva uzkrājumos	(492)	(444)	(335)	(332)
Sponsorēšanas atlaides	(27)	(27)	–	–
Atšķirīgu atliktā nodokļa aprēķināšanā izmantoto likmju ietekme	–	–	131	128
	1,271	1,271	300	300

Koncerna uzkrātie zaudējumi uzņēmumu ienākuma nodokļa mērķiem 2005. gada 31. decembrī sastāda LVL 3,171 tūkstošus. Saskaņā ar Latvijas Republikas likumdošanu, nodokļu mērķiem aprēķinātie zaudējumi var tikt segti hronoloģiskā secībā no nākamo piecu gadu apliekamā ienākuma.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

	Nodokļu zaudējumi Koncerns LVL'000	Nodokļu zaudējumi Banka LVL'000	Beigu termiņš
2004. gada nodokļu zaudējumi	1,043	–	2009
2005. gada nodokļu zaudējumi	2,128	–	2010
	3,171	–	

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

11. PRASĪBAS PRET KREDĪTIESTĀDĒM

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Prasības uz pieprasījumu				
Latvijā reģistrētās kredītiestādes	3,644	3,644	10,544	10,544
OECD valstīs reģistrētās kredītiestādes	2,404	2,404	9,831	9,831
Ne-OECD valstīs reģistrētās kredītiestādes	392	392	77	77
	6,440	6,440	20,452	20,452
Uzkrātie procenti	1	1	3	3
Prasības uz pieprasījumu kopā	6,441	6,441	20,455	20,455
Termiņa depozīti				
Latvijā reģistrētās kredītiestādes	8,724	8,504	13,882	13,882
OECD valstīs reģistrētās kredītiestādes	26,886	26,886	232	232
Ne-OECD valstīs reģistrētās kredītiestādes	61	61	–	–
	35,671	35,451	14,114	14,114
Uzkrātie procenti	27	20	23	23
Termiņa depozīti kopā	35,698	35,471	14,137	14,137
	42,139	41,912	34,592	34,592

Prasībām pret kredītiestādēm vidējā procentu likme 2005. gada 31. decembrī bija 2.40% (2004: 2.39%).

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

12. IZSNIEGTIE KREDĪTI

(a) Kredītu sadalījums pēc sākotnējā atmaksas termiņa

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Līdz 1 gadam	32,622	28,914	17,206	16,383
Virs 1 gada	594,339	603,506	289,124	292,330
	626,961	632,420	306,330	308,713
Uzkrājumi kredītu vērtības samazinājumam	(4,422)	(4,422)	(1,950)	(1,950)
Uzkrātie procenti	1,303	1,349	816	802
	623,842	629,347	305,196	307,565

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

(b) Kredītu sadalījums pa klientu veidiem

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Pašvaldības	8,287	8,249	81	76
Finanšu iestādes	1	61,616	4,573	22,839
Valsts uzņēmumi	4,613	4,607	15,478	15,478
Privātie uzņēmumi	269,741	221,776	138,245	125,117
Privātpersonas	339,709	331,905	145,609	143,065
Bankas darbinieki un vadība	4,610	4,267	2,344	2,138
	626,961	632,420	306,330	308,713
Uzkrājumi kredītu vērtības samazinājumam	(4,422)	(4,422)	(1,950)	(1,950)
Uzkrātie procenti	1,303	1,349	816	802
	623,842	629,347	305,196	307,565

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

(c) Izsniegto kredītu sadalījums pa nozarēm

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Tirdzniecība	45,407	39,199	25,786	21,344
Rūpniecība	56,695	41,264	32,949	31,205
Transports	37,534	25,113	20,926	17,198
Privātpersonas	338,244	328,240	144,830	142,286
Būvniecība	19,166	14,970	5,146	4,375
Lauksaimniecība un mežsaimniecība	11,524	10,808	8,913	8,472
Bezpeļņas uzņēmumi un reliģiskās organizācijas	12	12	51	36
Bankas vadība un darbinieki	4,610	4,267	2,344	2,138
Nekustamā īpašuma pārvaldīšana	73,736	72,012	33,424	33,221
Citi	25,706	82,208	14,973	31,450
Kopā rezidentiem izsniegtie kredīti	612,634	618,093	289,342	291,725
Nerezidentiem izsniegtie kredīti	14,327	14,327	16,988	16,988
	626,961	632,420	306,330	308,713
Uzkrājumi kredītu vērtības samazinājumam	(4,422)	(4,422)	(1,950)	(1,950)
Uzkrātie procenti	1,303	1,349	816	802
	623,842	629,347	305,196	307,565

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

(d) Izsniegto kredītu sadalījums pa kredītu veidiem

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Komerckredīti	206,837	268,452	156,177	174,443
Kreditlīnijas	12,982	12,982	10,562	10,562
Finanšu līzings	55,126	2,678	21,544	6,484
Overdrafti	1,343	1,343	518	518
Faktorings	3,714	6	986	163
Ekspress kredīti	9,615	9,615	5,374	5,374
Hipotekārie kredīti	337,344	337,344	111,169	111,169
Kopā, bruto	626,961	632,420	306,330	308,713
Uzkrājumi kredītu vērtības samazinājumam	(4,422)	(4,422)	(1,950)	(1,950)
Uzkrātie procenti	1,303	1,349	816	802
Kopā, neto	623,842	629,347	305,196	307,565

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

(e) Izsniegto kredītu sadalījums pa valūtām

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Kredīti izsniegti LVL	130,746	130,608	77,686	78,591
Kredīti izsniegti USD	54,062	54,104	107,341	107,255
Kredīti izsniegti EUR	442,153	447,708	121,303	122,867
	626,961	632,420	306,330	308,713
Uzkrājumi kredītu vērtības samazinājumam	(4,422)	(4,422)	(1,950)	(1,950)
Uzkrātie procenti	1,303	1,349	816	802
	623,842	629,347	305,196	307,565

Kredīti LVL 4,052 tūkstošu apmērā ir nodrošināti ar Latvijas Republikas Valdības izsniegtajām garantijām. Izsniegtajiem kredītiem vidējā procentu likme 2005. gada 31. decembrī bija 4,71% (2004: 5,44%).

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

(f) Izsniegto kredītu sadalījums pa valstīm

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Latvija	612,636	618,095	289,290	291,673
Dānija	15	15	16	16
Francija	250	250	24	24
Vācija	583	583	302	302
Igaunija	9,389	9,389	7,822	7,822
Islande	50	50	–	–
Īrija	1,268	1,268	–	–
Izraēla	–	–	9	9
Lietuva	91	91	4,652	4,652
Norvēģija	203	203	–	–
Polija	–	–	3,831	3,831
Krievija	1,418	1,418	46	46
Lielbritānija	221	221	92	92
ASV	360	360	98	98
ASV mazās aizjūras teritorijas	41	41	23	23
Virdžīnu salas (ASV)	227	227	–	–
Zviedrija	118	118	26	26
Šveice	91	91	99	99
	626,961	632,420	306,330	308,713
Uzkrājumi kredītu vērtības samazinājumam	(4,422)	(4,422)	(1,950)	(1,950)
Uzkrātie procenti	1,303	1,349	816	802
	623,842	629,347	305,196	307,565

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

(g) Bruto no finanšu nomas izrietošās prasības pēc to atlikušā atmaksas termiņa

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Līdz vienam gadam	15,610	1,579	7,774	3,039
No viena līdz pieciem gadiem	41,535	1,311	16,018	4,115
Vairāk nekā pieci gadi	2,573	–	22	–
Bruto no nomas ar izpirkuma tiesībām izrietošās prasības kopā	59,718	2,890	23,814	7,154

(h) Nenopelnītie procentu ienākumi no finanšu nomas līgumiem

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Līdz vienam gadam	1,193	144	1,075	369
No viena līdz pieciem gadiem	3,197	68	1,195	301
Vairāk nekā pieci gadi	202	–	–	–
Nenopelnītie procentu ienākumi kopā	4,592	212	2,270	670

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

(i) Neto no nomas ar izpirkuma tiesībām izrietošās prasības pēc to atlikušā atmaksas termiņa

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Līdz vienam gadam	14,417	1,435	6,699	2,670
No viena līdz pieciem gadiem	38,338	1,243	14,823	3,814
Vairāk nekā pieci gadi	2,371	–	22	–
Neto no nomas ar izpirkuma tiesībām izrietošās prasības kopā	55,126	2,678	21,544	6,484

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

13. FINANŠU AKTĪVI PATIESAJĀ VĒRTĪBĀ AR PĀRVĒRTĒŠANU PEĻŅĀ VAI ZAUDĒJUMOS UN IEGULDĪJUMA VĒRTSPAPĪRI

Finanšu aktīvi patiesajā vērtībā ar pārvērtēšanu peļņā vai zaudējumos

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Latvijas valdības vērtspapīri	143	143	8,342	8,342
Latvijas Hipotēku un Zemes bankas hipotekārās ķīlu zīmes	42	42	818	818
Baltijas Tranzītu Bankas hipotekārās ķīlu zīmes	15	15	–	–
NORD/LB (Vācija) vērtspapīri	6,932	6,932	12,183	12,183
Eesti Energija ķīlu zīmes (Igaunija)	7,623	7,623	–	–
	14,755	14,755	21,343	21,343
Uzkrātie procenti	217	217	360	360
Kopā	14,972	14,972	21,703	21,703

Uz 2005. gada 31. decembri spēkā esošā procentu likme finanšu aktīviem patiesajā vērtībā ar pārvērtēšanu peļņā vai zaudējumos bija 3,93% (2004: 4,01%).

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Līdz termiņa beigām turētie ieguldījumu vērtspapīri

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Latvijas valdības vērtspapīri	7,892	7,892	–	–
Latvijas Hipotēku un Zemes bankas hipotekārās ķīlu zīmes	2,542	2,542	–	–
NORD/LB vērtspapīri	6,124	6,124	–	–
	16,558	16,558	–	–
Uzkrātie procenti	398	398	–	–
Kopā	16,956	16,956	–	–

2002. gadā Banka pārdeva lielāko daļu līdz termiņa beigām turēto ieguldījumu vērtspapīru. Balstoties uz 39. SGS prasībām, atlikušais portfelis tika klasificēts kā pieejams pārdošanai. 2005. gadā 39. SGS minētais periods bija pagājis, un Banka atjaunoja līdz termiņa beigām turēto ieguldījumu vērtspapīru portfeli.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

14. AKCIJAS UN CITI VĒRTSPAPĪRI AR NEFIKSĒTU IENĀKUMU

Bankas ieguldījumi nesaistītos uzņēmumos bija sekojoši:

Uzņēmums/ organizācija	Nozare	% no balsstiesībām	2005	2005	2004	2004
			Koncerns LVL'000	Banka LVL'000	Koncerns LVL'000	Banka LVL'000
S.W.I.F.T.	Sakaru pakalpojumi		10	10	7	7

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

15. IEGULDĪJUMI MEITAS UZŅĒMUMOS

Banka ir veikusi šādus ieguldījumus meitas uzņēmumos:

	Pamatkapitāls LVL'000	Pašu kapitāls LVL'000	Bankas daļa (%)	Investīcijas 2005. gadā	Investīcijas 2004. gadā
SIA NORD/LB Līzings	200	119	100%	200	200
IPAS NORD/LB FONDI	350	330	75%	263	–
				463	200

SIA NORD/LB Līzings tika reģistrēta Komercreģistrā 2004. gada 8. janvārī. Uzņēmums piedāvā līzingu un faktoringa produktus.

2005. gada 1. janvārī AS NORD/LB Latvija iegādājās 75% aktīvu pārvaldīšanas uzņēmuma IPAS "NORD/LB Fondi" kapitāldaļu ar balsstiesībām. Jauniegādātā meitas uzņēmuma cena bija LVL 113 tūkstoši, kas tika pilnībā samaksāta skaidrā naudā.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Iegādes brīdī atzītie IPAS "NORD/LB Fondi" aktīvi, saistības un iespējamās saistības bija šādas:

Bilances kopsavilkums	01/01/2005 LVL'000
Aktīvi	
Noguldījumi bankās	128
Pamatlīdzekļi	5
Pārējie aktīvi	14
Kopā aktīvi	147
Saistības	
Kreditori	1
Pašu kapitāls	146
Kopā pašu kapitāls un saistības	147

IPAS "NORD/LB Fondi" iegādes rezultātā konsolidācijas brīdī tika atzīta nemateriālā vērtība LVL 3,5 tūkstošu apmērā, kas tika norakstīta peļņas un zaudējumu aprēķinā iegādes brīdī, jo summa bija nenozīmīga.

2005. gada 8. jūnijā IPAS "NORD/LB Fondi" pamatkapitāls tika palielināts par LVL 200 tūkstošiem. LVL 150 tūkstošus samaksāja Banka.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

16. ATVASINĀTIE FINANŠU INSTRUMENTI

Koncerns un Banka izmanto sekojošus atvasinātos finanšu instrumentus:

Valūtas nākotnes līgumi (currency forwards) ir līgumi par valūtas pirkšanu nākotnē.

Valūtas un procentu mijmaiņas līgumi (currency and interest rate swaps) ir līgumi, kas paredz apmaiņu ar maksājumu plūsmām. Mijmaiņas līgumu rezultātā notiek apmaiņa ar valūtām vai procentu likmēm.

Koncerna un Bankas kredītrisks ir potenciālie nākotnes un mijmaiņas līgumu aizvietošanas izdevumi, ja darījuma partneri nepildīs savas saistības. Lai kontrolētu kredītriska līmeni, Koncerns un Banka novērtē darījumu partneru risku pēc tās pašas metodes, kā vērtējot kredītēšanas darījumus.

Finanšu instrumentu līgumu nosacītā pamatvērtība nosaka salīdzināšanas bāzi ar instrumentiem, kas tiek atzīti bilancē, bet ne vienmēr norāda uz nākotnes naudas plūsmas apjomiem vai instrumenta patieso vērtību, tādēļ nevar tikt izmantota, lai noteiktu, kādā līmenī Koncerns un Banka ir pakļauti kredītriskam. Atvasinātie finanšu instrumenti kļūst izdevīgi vai neizdevīgi atkarībā no tirgus procentu likmju vai valūtas kursu svārstībām.

Atvasināto finanšu instrumentu nosacītās līgumu pamatvērtības un patiesās vērtības ir atspoguļotas sekojošā tabulā:

	Līguma nosacītā pamatvērtība LVL'000	Patiesā vērtība	
		Aktīvi LVL'000	Pasīvi LVL'000
2005. gada 31. decembrī			
Tirdzniecībai turētie atvasinātie finanšu instrumenti:			
- valūtas un procentu mijmaiņas līgumi	55,307	49	-
Atvasinātie finanšu instrumenti, kam piemērota patiesās vērtības riska ierobežošanas instrumenta uzskaitē:			
- procentu mijmaiņas līgums (skat. 26. pielikumu)	21,084	13	-
Kopā		62	-

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

17. NEMATERIĀLIE AKTĪVI

	Licences un programnodrošinājums Koncerns LVL'000	Licences un programnodrošinājums Banka LVL'000
Sākotnējā vērtība		
2004. gada 31. decembrī	1,004	961
Iegādāti	220	166
Pārdoti un norakstīti	(43)	(43)
2005. gada 31. decembrī	1,181	1,084
Uzkrātais nolietojums		
2004. gada 31. decembrī	851	844
Aprēķināts par 2005. gadu	94	79
Par pārdoto un norakstīto	(43)	(43)
2005. gada 31. decembrī	902	880
Atlikusī bilances vērtība		
2004. gada 31. decembrī	153	117
2005. gada 31. decembrī	279	204

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

18. PAMATLĪDZEKĻI

Koncerna pamatlīdzekļu kustības tabula par 2005. gadu:

	Zeme un ēkas LVL'000	Biroja aprīkojums LVL'000	Transporta līdzekļi LVL'000	Nomātā īpašuma uzlabojumi LVL'000	Operatīvā noma LVL'000	Kopā LVL'000
Sākotnējā vai pārvērtēšanas vērtība						
2004. gada 31. decembrī	5,264	5,279	325	829	2,946	14,643
Iegādāti	–	1,164	40	513	8,353	10,070
Pārdoti un norakstīti	(4,303)	(692)	(41)	(19)	(1,013)	(6,068)
2005. gada 31. decembrī	961	5,751	324	1,323	10,286	18,645
Uzkrātais nolietojums						
2004. gada 31. decembrī	357	3,714	122	123	163	4,479
Aprēķināts par 2005. gadu	37	583	57	92	1,076	1,845
Par pārdoto un norakstīto	(321)	(686)	(41)	(1)	(121)	(1,170)
2005. gada 31. decembrī	73	3,611	138	214	1,118	5,154
Atlikusī bilances vērtība						
2004. gada 31. decembrī	4,907	1,565	203	706	2,783	10,164
2005. gada 31. decembrī	888	2,140	186	1,109	9,168	13,491

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Bankas pamatlīdzekļu kustības tabula par 2005. gadu:

	Zeme un ēkas LVL'000	Biroja aprīkojums LVL'000	Transporta līdzekļi LVL'000	Nomātā īpašuma uzlabojumi LVL'000	Kopā LVL'000
<u>Sākotnējā vai pārvērtēšanas vērtība*</u>					
2004. gada 31. decembrī	5,264	5,239	325	811	11,639
Iegādāti	–	1,126	40	513	1,679
Pārdoti un norakstīti	(4,303)	(688)	(41)	(1)	(5,033)
2005. gada 31. decembrī	961	5,677	324	1,323	8,285
<u>Uzkrātais nolietojums</u>					
2004. gada 31. decembrī	357	3,708	122	122	4,309
Aprēķināts par 2005. gadu	37	573	57	92	759
Par pārdoto un norakstīto	(321)	(685)	(41)	(1)	(1,048)
2005. gada 31. decembrī	73	3,596	138	213	4,020
<u>Atlikusī bilances vērtība</u>					
2004. gada 31. decembrī	4,907	1,531	203	689	7,330
2005. gada 31. decembrī	888	2,081	186	1,110	4,265

* Ēkas tika pārvērtētas 2003. gadā

2005. gada augustā Banka pārdeva un norakstīja nekustamo īpašumu Rīgā, Smilšu ielā 6, kas tika izmantots kā Bankas galvenais birojs, izmantojot pārdošanas darījumu ar saņemšanu atpakaļ nomā. Nekustamā īpašuma atlikusī bilances vērtība LVL 3,9 miljonu apmērā ir iekļauta posteņa "Zeme un ēkas" vērtības norakstījumos, un pārdošanas rezultātā gūtā peļņa LVL 2,6 miljonu apmērā tiks atzīta operatīvās nomas periodā 3,5 gadu laikā.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Koncerna pamatlīdzekļu kustības tabula par 2004. gadu:

	Zeme un ēkas LVL'000	Biroja aprīkojums LVL'000	Transporta līdzekļi LVL'000	Nomātā īpašuma uzlabojumi LVL'000	Kopā LVL'000
<u>Sākotnējā vai pārvērtēšanas vērtība</u>					
2003.gada 31. decembrī	5,121	5,339	384	–	11,304
Iegādāti	199	945	166	3,013	4,702
Pārdoti un norakstīti	(56)	(1,005)	(225)	(67)	(1,363)
2004. gada 31. decembrī	5,264	5,279	325	2,946	14,643
<u>Uzkrātais nolietojums</u>					
2003.gada 31. decembrī	312	4,252	226	–	4,868
Aprēķināts par 2004. gadu	50	462	51	165	782
Par pārdoto un norakstīto	(5)	(1,000)	(155)	(2)	(1,171)
2004. gada 31. decembrī	357	3,714	122	163	4,479
<u>Atlikusī bilances vērtība</u>					
2003. gada 31. decembrī	4,809	1,087	158	-	6,436
2004. gada 31. decembrī	4,907	1,565	203	2,783	10,164

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Bankas pamatlīdzekļu kustības tabula par 2004. gadu:

	Zeme un ēkas LVL'000	Biroja aprīkojums LVL'000	Transporta līdzekļi LVL'000	Nomātā īpašuma uzlabojumi LVL'000	Kopā LVL'000
<u>Sākotnējā vai pārvērtēšanas vērtība</u>					
2003. gada 31. decembrī	5,121	5,339	384	460	11,304
Iegādāti	199	905	166	361	1,631
Pārdoti un norakstīti	(56)	(1,005)	(225)	(10)	(1,296)
2004. gada 31. decembrī	5,264	5,239	325	811	11,639
<u>Uzkrātais nolietojums</u>					
2003. gada 31. decembrī	312	4,252	226	78	4,868
Aprēķināts par 2004. gadu	50	456	51	53	610
Par pārdoto un norakstīto	(5)	(1,000)	(155)	(9)	(1,169)
2004. gada 31. decembrī	357	3,708	122	122	4,309
<u>Atlikusī bilances vērtība</u>					
2003. gada 31. decembrī	4,809	1,087	158	382	6,436
2004. gada 31. decembrī	4,907	1,531	203	689	7,330

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

19. NĀKAMO PERIODU IZDEVUMI UN UZKRĀTIE IENĀKUMI

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Uzkrātie procentu ienākumi	585	597	698	698
Nākamo periodu izdevumi	1,819	1,776	463	439
	2,404	2,373	1,161	1,137

20. ATLIKTAIS NODOKLIS

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Atliktā nodokļa aktīvs pārskata gada sākumā	–	–	300	300
Izmaiņas atliktā nodokļa aktīva perioda garumā	–	–	(300)	(300)
Atliktā nodokļa aktīvs pārskata gada beigās	–	–	–	–

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Atliktais nodoklis aprēķināts no sekojošām pagaidu atšķirībām starp aktīvu un saistību bilances vērtībām un to vērtībām uzņēmumu ienākuma nodokļa mērķiem:

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Pamatlīdzekļu nolietojuma pagaidu atšķirība	479	291	538	380
Uzkrājumu pagaidu atšķirība	(401)	(397)	(57)	(57)
Uz nākošajiem taksācijas periodiem pārnestie zaudējumi uzņēmumu ienākuma nodokļa mērķiem	(476)	–	(593)	(438)
Atliktā nodokļa (aktīvs)	(398)	(106)	(112)	(115)
Uzkrājumi atliktā nodokļa aktīvam	398	106	112	115
Atliktā nodokļa aktīvs	–	–	–	–

21. PĀRĒJIE AKTĪVI

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Pārdošanai pārņemtie īpašumi	46	46	484	484
Biroju aprīkojums	123	123	88	88
Avansa maksājumi	111	111	29	29
Ārvalstu valūtu piršanas un pārdošanas darījumi, kas nav pilnībā noslēgušies (neto)	–	–	431	431
Prasības par kredītkartēm	717	717	489	489
Citi	802	145	454	102
	1,799	1,142	1,975	1,623

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

22. UZKRĀJUMI KREDĪTU UN CITU AKTĪVU VĒRTĪBAS SAMAZINĀJUMAM

	Kredīti LVL'000	Citi aktīvi LVL'000	Kopā LVL'000
2004. gada 31. decembrī	1,950	–	1,950
Pilnībā uzkrāts un norakstīts	(207)	(70)	(277)
Iekļauti peļņas un zaudējumu aprēķinā:			
– individuālie kredīti un aktīvi	1,924	70	1,994
– homogēnas kredītu grupas	2,200	–	2,200
Samazināti uzkrājumi	(1,445)	–	(1,445)
	4,422	–	4,422

Peļņas un zaudējumu aprēķina postenī "Izdevumi uzkrājumiem aizdevumu un pārējo aktīvu vērtības samazinājumam" ir iekļauti ienākumi no zaudēto kredītu un pārējo iepriekšējos gados norakstīto aktīvu, atgūšanas LVL 78 (2004:85) tūkstošu apmērā.

Uzkrājumu palielinājums 8 tūkstoši LVL apmērā tika iekļauts Peļņas un zaudējumu aprēķinā kā ārvalstu valūtu kursu svārstību rezultāts. Attiecīgā aktīvu pārvērtēšana ir atspoguļota 8. pielikumā.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

23. SAISTĪBAS PRET KREDĪTIESTĀDĒM

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Saistības uz pieprasījumu				
Latvijā reģistrētās kredītiestādes	18,278	18,278	15,389	15,389
OECD valstīs reģistrētās kredītiestādes	294	294	356	356
Ne-OECD valstīs reģistrētās kredītiestādes	43	43	1,112	1,112
	18,615	18,615	16,857	16,857
Uzkrātie procenti	5	5	2	2
Saistības uz pieprasījumu kopā	18,620	18,620	16,859	16,859
Termiņsaistības				
Latvijā reģistrētās kredītiestādes	1,070	1,070	7,740	7,740
OECD valstīs reģistrētās kredītiestādes	425,512	425,512	135,370	135,370
Ne-OECD valstīs reģistrētās kredītiestādes	7,028	7,028	6,708	6,708
	433,610	433,610	149,818	149,818
Uzkrātie procenti	1,391	1,391	399	399
Termiņsaistības kopā	435,001	435,001	150,217	150,217
Saistības kopā	453,621	453,621	167,076	167,076

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

24. NOGULDĪJUMI

(a) Noguldījumu analīze pēc dzēšanas termiņa un klienta veida

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Pieprasījuma noguldījumi				
Privātzņēmumi	38,139	38,175	30,034	30,034
Privātpersonas	49,707	49,707	22,894	22,894
Valsts uzņēmumi	4,257	4,257	4,232	4,232
Tranzīta fondi	4,303	4,303	2,075	2,075
Nerezidenti OECD	2,459	2,459	1,204	1,204
Nerezidenti ne-OECD	1,462	1,462	1,103	1,103
Pieprasījuma noguldījumi kopā	100,327	100,363	61,542	61,542
Termiņnoguldījumi				
Privātzņēmumi	32,756	32,756	19,617	19,617
Privātpersonas	39,420	39,420	33,950	33,950
Nerezidenti OECD	2,499	2,499	3,227	3,227
Nerezidenti ne-OECD	448	448	465	465
Valsts uzņēmumi	9,655	9,655	17,095	17,095
Termiņnoguldījumi kopā	84,778	84,778	74,354	74,354
Uzkrātie procenti	907	907	867	867
Kopā noguldījumi un tranzīta fondi	186,012	186,048	136,763	136,763

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

25. NĀKAMO PERIODU IENĀKUMI UN UZKRĀTIE IZDEVUMI

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Uzkrātie procentu izdevumi	1,342	1,320	729	729
Bankas nākamo periodu ienākumi	811	670	27	27
Ienākumi no biroja ēkas pārdošanas (skat. 18. pielikumu)	2,062	2,062	–	–
	4,215	4,052	756	756

26. EMITĒTIE PARĀDA VĒRTSPAPĪRI

2003. gada 4. decembrī Banka emitēja 5 tūkstošus parādzīmju ar nominālvērtību LVL 1 tūkstotis katrā. Parādzīmju dzēšanas termiņš ir 2006. gada 4. decembris. Uz 2005. gada 31. decembri tika pārdotas parādzīmes ar nominālvērtību LVL 1,049 tūkstoši (2003: LVL 895 tūkstoši). Procentu likme — 6 mēnešu RIGIBOR + 0.4% — ir jāmaksā divas reizes gadā.

2004. gada 14. maijā Banka emitēja 30 tūkstošus parādzīmju ar nominālvērtību EUR 1 tūkstotis katrā. Parādzīmju dzēšanas termiņš ir 2007. gada 14. maijs. 2005. gada 31. decembrī tika pārdotas parādzīmes ar nominālvērtību EUR 30 miljoni (LVL 21 miljoni). Procentu likme fiksēta 3%, maksājama reizi gadā.

Lai ierobežotu parādzīmju patiesās vērtības izmaiņu svārstību ietekmi, Banka nolēma piemērot riska ierobežošanas uzskaiti un noslēdza procentu mijmaiņas darījumu kā riska ierobežošanas instrumentu. Riska ierobežošanas instrumenta patiesās vērtības izmaiņas LVL 13 tūkstošu apmērā un pret risku ierobežotā posteņa (parādzīmju) patiesās vērtības izmaiņas LVL 6 tūkstošu apmērā ir iekļautas peļņas un zaudējumu aprēķinā un uzrādītas bilancē attiecīgi kā atvasinātie finanšu instrumenti (skat. 16. pielikumu) un parādzīmju bilances vērtības korekcija.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

27. PAKĀRTOTĀS SAISTĪBAS

Banka ir parakstījusi divus aizņēmuma līgumus ar NORD/LB Hanover (Vācija). Uz 2005. gada 31. decembri Banka bija saņēmusi aizņēmumu EUR 14 miljonu apmērā, kas atmaksājams līdz 2014. gada 15. janvārim, procentu likme ir 6 mēnešu EURIBOR plus 0.61%, kā arī aizņēmumu EUR 13 miljonu apmērā, kas atmaksājams līdz 2015. gada 15. septembrim. Procentu likme ir 6 mēnešu EURIBOR plus 0.6%.

28. PĀRĒJĀS SAISTĪBAS

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Saistības par izmaksājamajām dividendēm	11	11	14	14
Uzkrājumi īstermiņa saistībām un maksājumiem	39	39	37	37
Uzkrājumi ārpusbilances saistībām	12	12	–	–
Pārējās īstermiņa saistības	4,695	892	1,290	530
	4,757	954	1,341	581

29. AKCIJU KAPITĀLS

2005. gada 31. decembrī reģistrētais un apmaksātais Bankas akciju kapitāls bija LVL 36,961 tūkstoši, un tas sastāv no 36,960,900 parastajām akcijām ar balsstiesībām. Vienas akcijas nominālvērtība ir 1 lats.

2005. gada 31. decembrī 99.71% Bankas akciju pieder kopuzņēmumam Bank DnB NORD, kas pieder DnB NOR Bank ASA (51%) un iepriekšējai bankas kontrolpaketes turētājai — Norddeutsche Landesbank Girozentrale (49%).

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

30. NAUDA UN TĀS EKVIVALENTI

	2005 Koncerns LVL'000	2005 Banka LVL'000	2004 Koncerns LVL'000	2004 Banka LVL'000
Kase	5,927	5,927	5,246	5,246
Prasības pret Latvijas Banku	21,413	21,413	4,659	4,659
	27,340	27,340	9,905	9,905
Prasības pret citām kredītiestādēm ar sākotnējo atmaksas termiņu līdz 3 mēnešiem	40,803	40,753	21,544	21,544
Saistības uz pieprasījumu pret citām kredītiestādēm	(18,615)	(18,615)	(16,857)	(16,857)
	49,528	49,478	14,592	14,592

Prasības pret Latvijas Banku atspoguļo Bankas korespondentkonta atlikumu, par kuru procenti tiek maksāti obligāto rezervju prasību apjomā.

Saskaņā ar Latvijas Bankas padomes lēmumu Bankai jānodrošina minimālo rezervju prasību izpilde. Bankas mēneša vidējam korespondentkonta atlikumam Latvijas Bankā prasību izpildes periodā ir jāpārsniedz rezervju prasības noteiktais minimālais apjoms.

Pārskata gada laikā Banka bija izpildījusi Latvijas Bankas noteikto rezervju prasību.

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

31. DARĪJUMI AR SAISTĪTĀM PUSĒM

Puses tiek uzskatītas par saistītām, ja viena no tām spēj kontrolēt vai tai ir būtiska ietekme pār otru pusi finansiālu vai saimniecisku lēmumu pieņemšanā.

Par saistītām personām tiek uzskatīti akcionāri, uzraudzības padomes un valdes locekļi, vadošie Koncerna un Bankas darbinieki, viņu tuvi radnieki, kā arī viņu kontrolē esošās uzņēmēj sabiedrības, ar Koncernu un Banku saistītie uzņēmumi.

Ar saistītām personām tiek veikti darījumi, kas izriet no Koncerna un Bankas pamatdarbības, ieskaitot kredītus, depozītus, valūtas darījumus un finanšu instrumentus. Šie darījumi tiek veikti saskaņā ar vispārpieņemtiem darījumu nosacījumiem un tirgus likmēm. Darījumu ar saistītajām pusēm apjomi, prasības un saistības pret saistītajām pusēm pārskata gada beigās, un attiecīgie ienākumi un izdevumi ir uzrādīti zemāk:

	2005 Banka LVL'000	2004 Banka LVL'000
NORD/LB (Vācija) emitētās obligācijas	–	12,228
Prasības pret NORD/LB (Vācija)	–	7,058
Prasības pret NORD/LB Lietuva	103	9
Prasības pret DNB NOR Bank ASA	14,829	–
Prasības pret NORD/LB Līzings	61,568	18,280
Prasības pret saistītajām pusēm	76,500	37,575
Saistības pret DNB NOR Bank ASA	15,479	–
Saistības pret NORD/LB (Vācija)	–	31,530
Saistības pret NORD/LB Lietuva	7,058	7,815
Saistības pret NORD/LB (Luksemburga)	–	6,238
Saistības pret NORD/LB Polska	7,732	–
Pakārtotās saistības no NORD/LB (Vācija)	–	9,972
Saistības pret saistītajām pusēm	30,269	55,555

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Bankas ienākumi un izdevumi no darījumiem ar saistītajām pusēm ir atspoguļoti šajā tabulā:

	2005 Banka LVL'000	2004 Banka LVL'000
Procentu ienākumi no naudas tirgus depozītiem/ kredītiem (neto)	103	54
Ieņēmumi no atvasinātajiem finanšu instrumentiem	3,159	873
Komisijas naudas ienākumi par garantijām un kredītu uzraudzību (neto)	104	238
Procentu ienākumi no ieguldījumu vērtspapīriem	453	435
Procentu izdevumi no naudas tirgus depozītiem/ kredītiem (neto)	(2,278)	(800)
Izdevumi atvasinātajiem finanšu instrumentiem	(3,084)	(733)
Procentu izdevumi par pakārtotām saistībām	(336)	(253)
Komisijas naudas izdevumi par garantijām un kredītu uzraudzību (neto)	(161)	(171)
	(2,040)	(357)

2005. gada 31. decembrī izsniegtie kredīti Bankas vadošajam personālam sastādīja LVL 540 tūkstošus. (2004: LVL 556 tūkstoši) un procentu ienākums no šiem kredītiem bija LVL 22 tūkstoši (2004: LVL 24 tūkstoši).

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

32. FINANŠU AKTĪVU UN SAISTĪBU PATIESĀS VĒRTĪBAS

Vadība uzskata, ka to finanšu aktīvu un saistību uzskaites vērtība, kas bilancē netiek novērtēti to patiesajā vērtībā, būtiski neatšķiras no šo finanšu aktīvu un saistību patiesās vērtības.

	31/12/05 Uzskaites vērtība	31/12/05 Patiesā vērtība	31/12/04 Uzskaites vērtība	31/12/04 Patiesā vērtība
<u>Aktīvi</u>				
Kredīti klientiem	629,347	629,355	307,565	307,476
Līdz termiņa beigām turēti vērtspapīri	16,956	17,559	–	–

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

33. KAPITĀLA PIETIEKAMĪBA

Kapitāla pietiekamība atspoguļo tos kapitāla resursus, kas nepieciešami, lai Koncerns un Banka nodrošinātos pret kredīta un tirgus riskiem, kas saistīti ar aktīviem un ārpusbilances posteņiem.

2005. gada 31. decembrī, saskaņā ar starptautiskiem standartiem, aprēķinātais Koncerna un Bankas kapitāla pietiekamības rādītājs bija attiecīgi 8,7% un 8,8%, kas pārsniedz 1988. gada Bāzeles Komitejas ieteikto 8% minimumu. Tajā pašā laikā atbilstoši Finanšu un kapitāla tirgus komisijas prasībām aprēķinātie Koncerna un Bankas kapitāla pietiekamības rādītāji bija attiecīgi 9,0% un 9,1%. Finanšu un kapitāla tirgus komisija, kas regulē banku darbību valstī, ir noteikusi, ka pašu kapitāla attiecībai pret svērtajiem aktīviem un ārpusbilances posteņiem un nosacīto svērto aktīvu un ārpusbilances summu, kas tiek noteikta kā tirgus risku kapitāla prasību kopsumma, jābūt vismaz 8%, pamatojoties uz finanšu pārskatiem, kas sagatavoti saskaņā ar Finanšu un kapitāla tirgus komisijas prasībām.

Finanšu un kapitāla tirgus komisijas prasības pēc to būtības atbilst Bāzeles Komitejas izstrādātajām vadlinijām un Eiropas Savienības direktīvām par kapitāla pietiekamības rādītāja aprēķināšanā izmantojamo pašu kapitāla aprēķina metodiku.

Koncerna un Bankas aprēķinātais kapitāla pietiekamības rādītājs atbilstoši Finanšu un kapitāla tirgus komisijas prasībām 2005. gada 31. decembrī bija šāds:

	2005	2005	2004	2004
	Koncerns	Banka	Koncerns	Banka
	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000
Pašu kapitāls kapitāla pietiekamības rādītāja aprēķināšanai	61,977	61,909	52,113	52,150
Svērtie aktīvi un ārpusbilances posteņi	685,969	681,967	344,573	343,932
Kapitāla pietiekamības rādītājs	9.0%	9.1%	15.1%	15.2%

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Koncerna un Bankas aprēķinātais kapitāla pietiekamības rādītājs atbilstoši Bāzeles Komitejas prasībām 2005. gada 31. decembrī bija šāds:

	2005	2005	2004	2004
	Koncerns	Banka	Koncerns	Banka
	LVL'000	LVL'000	LVL'000	LVL'000
Pašu kapitāls kapitāla pietiekamības rādītāja aprēķināšanai	62,255	62,113	53,363	53,400
Svērtie aktīvi un ārpusbilances posteņi	712,222	708,268	351,718	351,041
Kapitāla pietiekamības rādītājs	8.7%	8.8%	15.2%	15.2%

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

34. AKTĪVU UN SAISTĪBU TERMIŅANALĪZE, PAMATOJOTIES UZ PROCENTU LIKMJU IZMAIŅĀM

Koncerna aktīvu un saistību termiņanalīze, pamatojoties uz procentu likmju izmaiņām uz 2005. gada 31. decembri:

LVL'000	Līdz 1 mēn.	1-3 mēn.	3-6 mēn.	6-12 mēn.	1-5 gadi	Virš 5 gadiem	Bez pro- centiem	Kopā
AKTĪVI								
Kase un prasības pret Latvijas Banku	21,413	–	–	–	–	–	5,927	27,340
Prasības pret kredītiestādēm	40,803	–	170	773	365	–	28	42,139
Kredīti	246 253	249,646	61,983	13,959	48 226	2,472	1,303	623,842
Ieguldījumu vērtspapīri	3,506	4,740	0	6,124	7,622	9,321	615	31,928
Akcijas un citi vērtspapīri	10	–	–	–	–	–	–	10
Atvasinātie finanšu instrumenti	62	–	–	–	–	–	–	62
Nemateriālie aktīvi	–	–	–	–	–	–	279	279
Pamatlīdzekļi	–	–	–	–	–	–	13,491	13,491
Nākamo periodu izdevumi un uzkrātie ienākumi	–	–	–	–	–	–	2,404	2,404
Pārējie aktīvi	–	–	–	–	–	–	1,799	1,799
Aktīvi kopā	312,047	254,386	62,153	20,856	56,213	11,793	25,846	743,294

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

LVL'000	Līdz 1 mēn.	1-3 mēn.	3-6 mēn.	6-12 mēn.	1-5 gadi	Virš 5 gadiem	Bez pro- centiem	Kopā
PASĪVI								
Saistības pret kredītiestādēm	158,737	180,030	110,340	3,118	–	–	1,396	453,621
Saistības pret klientiem	137,703	13,346	15,420	10,483	8,113	40	907	186,012
Emitētie parāda vērtspapīri	–	–	–	–	22,139	404	–	22,543
Atvasinātie finanšu instrumenti	–	–	–	–	–	–	–	–
Nākamo periodu ienākumi un uzkrātie izdevumi	–	–	–	–	–	–	4,215	4,215
Pārējās saistības	–	–	–	–	–	–	6,028	6,028
Pakārtotās saistības	9,839	9,136	–	–	–	–	204	19,179
Kapitāls un rezerves	–	–	–	–	–	–	51,696	51,696
Pasīvi kopā	306,279	202,512	125,760	13,601	30,252	444	64,446	743,294
Bilances procentu riska jūtīguma analīze	5768	51,874	(63,607)	7,255	25 961	11,349	(38,600)	
Mijmaiņas darījumi								
Prasības	20,755	17,790	–	–	37,846	–	–	76,391
Saistības	20,755	17,790	–	–	37,846	–	–	76,391
Neto bilances procentu riska jūtīguma analīze	5 768	51,874	(63,607)	7,255	25 961	11,349	(38,600)	
31.12.2004								
Aktīvi kopā	223,281	98,130	19,139	9,146	10,059	9,208	16,049	385,012
Pasīvi kopā	135,362	76,896	82,789	7,934	35,607	1	46,423	385,012
Bilances procentu riska jūtīguma analīze	87,919	21,234	(63,650)	1,212	(25,548)	9,207	(30,374)	
Mijmaiņas darījumi								
Prasības	38,700	–	–	–	22,355	–	–	61,055
Saistības	39,965	–	–	–	21,090	–	–	61,055
Neto bilances procentu riska jūtīguma analīze	86,654	21,234	(63,650)	1,212	(24,283)	9,207	(30,374)	

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Bankas aktīvu un saistību termiņanalīze uz 2005. gada 31. decembri, pamatojoties uz procentu likmju izmaiņām:

LVL'000	Līdz 1 mēn.	1-3 mēn.	3-6 mēn.	6-12 mēn.	1-5 gadi	Virš 5 gadiem	Bez pro- centiem	Kopā
AKTĪVI								
Kase un prasības pret Latvijas Banku	21,413	–	–	–	–	–	5,927	27,340
Prasības pret kredītiestādēm	40,753	–	–	773	365	–	21	41,912
Kredīti	305,006	245,310	58,714	7,769	11,102	97	1,349	629,347
Ieguldījumu vērtspapīri	3,506	4,740	–	6,124	7,622	9,321	615	31,928
Akcijas un citi vērtspapīri	10	–	–	–	–	–	–	10
Ieguldījumi meitas uzņēmumā	–	–	–	–	–	–	463	463
Atvasinātie finanšu instrumenti	62	–	–	–	–	–	–	62
Nemateriālie aktīvi	–	–	–	–	–	–	204	204
Pamatlīdzekļi	–	–	–	–	–	–	4,265	4,265
Nākamo periodu izdevumi un uzkrātie ienākumi	–	–	–	–	–	–	2,373	2,373
Pārējie aktīvi	–	–	–	–	–	–	1,142	1,142
Aktīvi kopā	370,750	250,050	58,714	14,666	19,089	9,418	16,359	739,046

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

LVL'000	Līdz 1 mēn.	1-3 mēn.	3-6 mēn.	6-12 mēn.	1-5 gadi	Virš 5 gadiem	Bez pro- centiem	Kopā
PASĪVI								
Saistības pret kredītiestādēm	158,737	180,030	110,340	3,118	–	–	1,396	453,621
Saistības pret klientiem	137,739	13,346	15,420	10,483	8,113	40	907	186,048
Emitētie parāda vērtspapīri	–	–	–	–	22,139	404	–	22,543
Atvasinātie finanšu instrumenti	–	–	–	–	–	–	–	–
Nākamo periodu ienākumi un uzkrātie izdevumi	–	–	–	–	–	–	4,052	4,052
Pārējās saistības	–	–	–	–	–	–	2,225	2,225
Pakārtotās saistības	9,839	9,136	–	–	–	–	204	19,179
Kapitāls un rezerves	–	–	–	–	–	–	51,378	51,378
Pasīvi kopā	306,315	202,512	125,760	13,601	30,252	444	60,162	739,046
Bilances procentu riska jūtīguma analīze	64,435	47,538	(67,046)	1,065	(11,163)	8,974	(43,803)	–
Mijmaiņas darījumi								
Prasības	20,755	17,790	–	–	37,846	–	–	76,391
Saistības	20,755	17,790	–	–	37,846	–	–	76,391
Neto bilances procentu riska jūtīguma analīze	64,435	47,538	(67,046)	1,065	(11,163)	8,974	(43,803)	–
31.12.2004								
Aktīvi kopā	222,649	98,264	21,630	9,146	10,059	9,208	13,378	384,334
Pasīvi kopā	134,600	76,896	82,789	7,936	35,607	1	46,505	384,334
Bilances procentu riska jūtīguma analīze	88,049	21,368	(61,159)	1,210	(25,548)	9,207	(33,127)	–
Mijmaiņas darījumi								
Prasības	38,700	–	–	–	22,355	–	–	61,055
Saistības	39,965	–	–	–	21,090	–	–	61,055
Neto bilances procentu riska jūtīguma analīze	86,784	21,368	(61,159)	1,210	(24,283)	9,207	(33,127)	–

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

35. AKTĪVU UN PASĪVU SADALĪJUMS PĒC TO ATLIKUŠĀ ATMAKSAS TERMIŅĀ

Nākamā tabula atspoguļo Koncerna aktīvu un pasīvu posteņu sadalījumu pēc atlikušā atmaksas termiņa bilances datumā. Aktīvu un pasīvu termiņa analīze uz 2005. gada 31. decembri bija šāda:

	Līdz 1 mēn. LVL'000	1–3 mēn. LVL'000	3–12 mēn. LVL'000	Virš 12 mēn. LVL'000	Kopā LVL'000
AKTĪVI					
Kase un prasības pret Latvijas Banku	27,340	–	–	–	27,340
Prasības pret kredītiestādēm	40,831	–	943	365	42,139
Kredīti	16,010	20,590	81,431	505,811	623,842
Ieguldījumu vērtspapīri	17	183	6,539	25,199	31,938
Pamatlīdzekļi un nemateriālie aktīvi	–	–	–	13,770	13,770
Uzkrātie ienākumi un pārējie aktīvi	3,731	62	403	69	4,265
Aktīvi kopā	87,929	20,835	89,316	545,214	743,294

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

	Līdz 1 mēn. LVL'000	1–3 mēn. LVL'000	3–12 mēn. LVL'000	Virš 12 mēn. LVL'000	Kopā LVL'000
PASĪVI					
Saistības pret kredītiestādēm	79,888	26,368	57,701	289,664	453,621
Saistības pret klientiem	138,378	13,411	26,030	8,193	186,012
Emitētie parāda vērtspapīri	–	404	–	22,139	22,543
Uzkrātie izdevumi un pārējās saistības	9,756	206	281	–	10,243
Pakārtotās saistības	128	76	–	18,975	19,179
Pamatkapitāls un rezerves	–	–	–	51,696	51,696
Pasīvi kopā	228,150	40,465	84,012	390,667	743,294
Iespējamās saistības	223	969	3,922	9,531	14,645
Saistības	57,024	23,274	22,161	994	103,453
Likviditātes risks	(197,468)	(43,873)	(20,779)	144,022	
31.12.2004.					
Aktīvi kopā	49,296	20,412	52,716	262,588	385,012
Pasīvi kopā	125,222	36,774	42,898	180,118	385,012
Likviditātes risks	(75,926)	(16,362)	9,818	82,470	–
	31/12/05		31/12/04		FKTK normatīvs
Likviditātes rādītājs	36%		38%		30%

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

Nākamā tabula atspoguļo Bankas aktīvu un pasīvu posteņu sadalījumu pēc atlikušā atmaksas termiņa bilances datumā. Aktīvu un pasīvu termiņa analīze uz 2005. gada 31. decembri bija šāda:

	Līdz 1 mēn. LVL'000	1–3 mēn. LVL'000	3–12 mēn. LVL'000	Virš 12 mēn. LVL'000	Kopā LVL'000
AKTĪVI					
Kase un prasības pret Latvijas Banku	27,340	–	–	–	27,340
Prasības pret kredītiestādēm	40,774		773	365	41,912
Kredīti	13,194	16,254	71,973	527,926	629,347
Ieguldījumu vērtspapīri	17	183	6,539	25,199	31,938
Ieguldījumi meitas uzņēmumos	–	–	–	463	463
Materiālie un nemateriālie aktīvi	–	–	–	4,469	4,469
Uzkrātie ienākumi un pārējie aktīvi	3,044	62	402	69	3,577
Aktīvi kopā	84,369	16,499	79,687	558,491	739,046

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

	Līdz 1 mēn. LVL'000	1–3 mēn. LVL'000	3–12 mēn. LVL'000	Virš 12 mēn. LVL'000	Kopā LVL'000
PASĪVI					
Saistības pret kredītiestādēm	79,888	26,368	57,701	289,664	453,621
Saistības pret klientiem	138,414	13,411	26,030	8,193	186,048
Emitētie parāda vērtspapīri	–	404	–	22,139	22,543
Uzkrātie izdevumi un pārējās saistības	5,790	206	281	–	6,277
Pakārtotās saistības	128	76	–	18,975	19,179
Pamatkapitāls un rezerves	–	–	–	51,378	51,378
Pasīvi kopā	224,220	40,465	84,012	390,349	739,046
Iespējamās saistības	223	969	3,922	9,531	14,645
Saistības	57,024	23,274	22,161	994	103,453
Likviditātes risks	(197,098)	(48,209)	(30,408)	157,617	
31.12.2004.					
Aktīvi kopā	48,744	18,492	51,329	265,769	384,334
Pasīvi kopā	124,785	36,754	42,808	179,987	384,334
Likviditātes risks	(76,041)	(18,262)	8,521	85,782	–
	31/12/05		31/12/04		FKTK normatīvs
Likviditātes rādītājs	36%		38%		30%

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

36. VALŪTU ANALĪZE

Nākamā tabula atspoguļo Koncerna aktīvus un saistības pa valūtām uz 2005. gada 31. decembri:

LVL'000	LVL	USD	EUR	Citas valūtas	Kopā
AKTĪVI					
Kase un prasības pret Latvijas Banku	25,087	731	972	550	27,340
Prasības pret kredītiestādēm	3,731	21,835	14,200	2,373	42,139
Kredīti	127,688	54,081	442,073	–	623,842
Ieguldījumu vērtspapīri	17,156	–	14,772	–	31,928
Akcijas un citi vērtspapīri ar nefiksētu ienākumu	–	–	10	–	10
Atvasinātie finanšu instrumenti	62	–	–	–	62
Nemateriālie aktīvi	279	–	–	–	279
Pamatlīdzekļi	13,491	–	–	–	13,491
Nākamo periodu izdevumi un uzkrātie ienākumi	1,545	138	721	–	2,404
Pārējie aktīvi	1,597	83	119	–	1,799
Aktīvi kopā	190,636	76,868	472,867	2,923	743,294

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

LVL'000	LVL	USD	EUR	Citas valūtas	Kopā
PASĪVI					
Saistības pret kredītiestādēm	16,812	33,135	393,589	10,085	453,621
Saistības pret klientiem	103,298	33,724	48,137	853	186,012
Emitētie parāda vērtspapīri	1,058	–	21,485	–	22,543
Atvasinātie finanšu instrumenti	–	–	–	–	–
Nākamo periodu ienākumi un uzkrātie izdevumi	2,647	375	1,193	–	4215
Pārējās saistības	2,824	639	2,543	22	6,028
Pakārtotās saistības	19,179	–	–	–	19,179
Kapitāls un rezerves	51,696	–	–	–	51,696
Pasīvi kopā	197,514	67,873	466,947	10,960	743,294
<i>Neto garā/(īsā) bilances pozīcija</i>	(6,878)	8,995	5,920	(8,037)	
No valūtas maiņas darījumiem izrietošās ārpusbilances prasības					
No <i>spot</i> darījumiem izrietošās prasības	50	–	703	10	763
No nākotnes valūtas darījumiem izrietošās prasības	–	–	3514	8286	11,800
No valūtas maiņas darījumiem izrietošās ārpusbilances prasības kopā	50	–	4,217	8,296	12,563
No valūtas maiņas darījumiem izrietošās ārpusbilances saistības					
No <i>spot</i> darījumiem izrietošās saistības	–	709	2	51	762
No nākotnes valūtas darījumiem izrietošās saistības	3481	8,332	–	–	11,813
No valūtas maiņas darījumiem izrietošās ārpusbilances saistības kopā	3,481	9,041	2	51	12,575
<i>Neto garā/(īsā) ārvalstu valūtas maiņas pozīcija</i>	(3,431)	(9,041)	(4,215)	8,245	(12)
<i>Neto garā/(īsā) pozīcija</i>	(10,309)	(46)	10,135	208	(12)

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

LVL'000	LVL	USD	EUR	Citas valūtas	Kopā
31.12.2004					
Aktīvi kopā	133,002	109,213	140,059	2,738	385,012
Pasīvi kopā	130,301	64,724	183,271	6,716	385,012
<i>Neto garā/(īsā) bilances pozīcija</i>	2,701	44,489	(43,212)	(3,978)	–
<i>Neto garā/(īsā) ārvalstu valūtas maiņas pozīcija</i>	(219)	(44,347)	41,014	3,983	431
Neto garā/(īsā) pozīcija	2,482	142	(2,198)	5	431

Nākamā tabula atspoguļo Bankas aktīvus un saistības pa valūtām uz 2005. gada 31. decembri:

LVL'000	LVL	USD	EUR	Citas valūtas	Kopā
AKTĪVI					
Kase un prasības pret Latvijas Banku	25,087	731	972	550	27,340
Prasības pret kredītiestādēm	3,504	21,835	14,200	2,373	41,912
Kredīti	127,597	54,122	447,628	–	629,347
Ieguldījumu vērtspapīri	17,156	–	14,772	–	31,928
Akcijas un citi vērtspapīri ar nefiksētu ienākumu	–	–	10	–	10
Ieguldījumi meitas uzņēmumā	463	–	–	–	463
Atvasinātie līgumi	62	–	–	–	62
Nemateriālie aktīvi	204	–	–	–	204
Pamatlīdzekļi	4,265	–	–	–	4,265
Nākamo periodu izdevumi un uzkrātie ienākumi	1,514	138	721	–	2,373
Pārējie aktīvi	940	83	119	–	1,142
Aktīvi kopā	180,792	76,909	478,422	2,923	739,046

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

LVL'000	LVL	USD	EUR	Citas valūtas	Kopā
PASĪVI					
Saistības pret kredītiestādēm	16,812	33,135	393,589	10,085	453,621
Saistības pret klientiem	103,334	33,724	48,137	853	186,048
Emitētie parāda vērtspapīri	1,058	–	21,485	–	22,543
Atvasinātie līgumi	–	–	–	–	–
Nākamo periodu ienākumi un uzkrātie izdevumi	2,484	375	1,193	–	4,052
Pārējās saistības	1,558	629	16	22	2,225
Pakārtotās saistības	19,179	–	–	–	19,179
Kapitāls un rezerves	51,378	–	–	–	51,378
Pasīvi kopā	195,803	67,863	464,420	10,960	739,046
Neto garā/(īsā) bilances pozīcija	(15,011)	9,046	14,002	(8,037)	–
No valūtas maiņas darījumiem izrietošās ārpusbilances prasības					
No <i>spot</i> darījumiem izrietošās prasības	50	–	703	10	763
No nākotnes valūtas darījumiem izrietošās prasības	–	–	3,514	8,286	11,800
No valūtas maiņas darījumiem izrietošās ārpusbilances prasības kopā	50		4,217	8,296	12,563
No valūtas maiņas darījumiem izrietošās ārpusbilances saistības					
No <i>spot</i> darījumiem izrietošās saistības	–	709	2	51	762
No nākotnes valūtas darījumiem izrietošās saistības	3,481	8,332	–	–	11,813
No valūtas maiņas darījumiem izrietošās ārpusbilances saistības kopā	3,481	9,041	2	51	12,575
<i>Neto garā/(īsā) ārvalstu valūtas maiņas pozīcija</i>	(3,431)	(9,041)	4,215	8,245	(12)
Neto garā/(īsā) pozīcija	(18,442)	5	18,217	208	(12)

Finanšu pārskatu pielikumi

(turpinājums)

LVL'000	LVL	USD	EUR	Citas valūtas	Kopā
31.12.2004.					
Aktīvi kopā	130,958	109,064	141,574	2,738	384,334
Pasīvi kopā	130,161	64,688	182,769	6,716	384,334
<i>Neto garā/(īsā) bilances pozīcija</i>	797	44,376	(41,195)	(3,978)	–
<i>Neto garā/(īsā) ārvalstu valūtas maiņas pozīcija</i>	(219)	(44,347)	41,014	3,983	431
Neto garā/(īsā) pozīcija	578	29	(181)	5	431

2004. un 2005. gada 31. decembrī Koncerns un Banka bija izpildījusi Latvijas banku likumdošanas prasību, kas nosaka, ka kredītiestādes ārvalstu valūtu atvērtā pozīcija katrā atsevišķā valūtā nedrīkst pārsniegt 10% no kredītiestādes pašu kapitāla. Kopējā ārvalstu valūtu atvērtā pozīcija nedrīkst pārsniegt 20% no pašu kapitāla.

"NORD/LB Latvija" Gada atkarības pārskats 2005

Saturs

Informācija par atkarīgo sabiedrību	81
Valdes paziņojums.	82
Uzņēmumi, ar kuriem veikti darījumi vai pasākumi, Sabiedrībai esot valdošā uzņēmuma izšķirošā ietekmē	83
AS "NORD/LB Latvija" atkarības situācijā veiktie darījumi un pasākumi 2005. gadā	84
Uzskaites un novērtēšanas politika.	86
Pārbaudes ziņojums.	89

Informācija par atkarīgo sabiedrību

Atkarīgās sabiedrības nosaukums	AS "NORD/LB Latvija"
Atkarīgās sabiedrības juridiskais statuss	Akciju sabiedrība
Reģistrācijas numurs, vieta un datums	4003024725 Rīga, 1991. gada 6. septembrī
Adrese	Smilšu iela 6, Rīga 50, LV-1003 Latvija
Pārskata gads	2005. gada 1. janvāris – 31. decembris
Revidenta nosaukums un adrese	PricewaterhouseCoopers SIA Komerksabiedrības licence No 5 Kr. Valdemāra iela 19 Rīga LV-1010 Latvija Atbildīgais zvērināts revidents: Juris Lapše zvērināta revidenta sertifikāta No 116

Valdes paziņojums

AS "NORD/LB Latvija" Valde apliecina, ka atkarības pārskatā ir atspoguļoti visi darījumi un citi pasākumi, kuros sabiedrība iesaistījusies vai no kuriem atturējusies, būdama atkarīgā sabiedrība "Koncernu likuma" izpratnē, un ka minētais pārskats sniedz vispārīgu priekšstatu par AS "NORD/LB Latvija" attiecībām ar valdošo uzņēmumu.

Atbilstoši apstākļiem, kas AS "NORD/LB Latvija" Valdei bija zināmi atkarības pārskatā atspoguļoto darījumu noslēgšanas brīdī, sabiedrība par katru darījumu, ir saņēmusi atbilstošu pretizpildījumu.

Valde uzskata, ka, veicot citus pasākumus vai atturoties no pasākumu veikšanas valdošā uzņēmuma interesēs, sabiedrība nav cietusi zaudējumus.



Andris Ozoliņš
Valdes priekšsēdētājs



R. Kargess
Valdes loceklis

2006. gada 10. martā

Uzņēmumi, ar kuriem veikti darījumi vai pasākumi, Sabiedrībai esot valdošā uzņēmuma izšķirošā ietekmē

AS "NORD/LB Latvija", būdama atkarības situācijā, iesaistījies darījumos ar šādiem uzņēmumiem:

Uzņēmums	Atkarības periods	Attiecības ar atkarīgo sabiedrību
NORD/LB Hanovere	2005. gada 1. janvāris – 19. decembris	valdošā sabiedrība
Bank DnB NORD, Dānija	2005. gada 20. decembris – 31. decembris	valdošā sabiedrība
DnB NOR Bank ASA, Norvēģija	2005. gada 20. decembris – 31. decembris	Valdošās sabiedrības mātes uzņēmums (51%)
NORD/LB Luksemburga	2005. gada 1. janvāris – 31. decembris	Ar valdošo sabiedrību NORD/LB Hanovere koncernā apvienota sabiedrība
MHB Frankfurte	2005. gada 1. janvāris – 31. decembris	Ar valdošo sabiedrību NORD/LB Hanovere, koncernā apvienota sabiedrība
NORD/LB Lietuva	2005. gada 1. janvāris – 31. decembris	Ar valdošo sabiedrību NORD/LB, Hanovere, Bank DnB NORD, Dānija, koncernā apvienota sabiedrība
NORD/LB Polska	2005. gada 1. janvāris – 31. decembris	Ar valdošo sabiedrību NORD/LB, Hanovere, Bank DnB NORD, Dānija, koncernā apvienota sabiedrība
SIA "NORD/LB Līzings"	2005. gada 1. janvāris – 31. decembris	AS NORD/LB Latvija meitas uzņēmums
IPAS "NORD/LB Fondi"	2005. gada 1. janvāris – 31. decembris	AS NORD/LB Latvija meitas uzņēmums

AS "NORD/LB Latvija" atkarības situācijā veiktie darījumi un pasākumi 2005. gadā

	Paskaidrojums	Izpildījums Ls	Pretizpildījums Ls	Tīrais rezultāts Ls
I Sabiedrības darījumi				
Bankas operācijas ar valdošo sabiedrību*				
Saņemtie procenti par naudas tirgus depozītiem / kredītiem, neto	1.1	3 840	(3 840)	-
Saņemtie procenti no mijmaiņas līgumiem	1.2	1 176 525	(1 176 525)	-
Saņemtie procenti no ieguldījumu vērtspapīriem	1.3	453 019	(453 019)	-
Saņemtā komisijas nauda par garantijām un kredītu uzraudzību, neto	1.5	3 668	(3 668)	-
Samaksātie procenti par naudas tirgus depozītiem / kredītiem, neto	1.1	(1 951 510)	1 951 510	-
Samaksātie procenti par mijmaiņas līgumiem	1.2	(1 065 761)	1 065 761	-
Samaksātie procenti par pakārtotām saistībām	1.4	(335 846)	335 846	-
Samaksātā komisijas nauda par garantijām un kredītu uzraudzību, neto	1.5.	(161 202)	161 202	-
Kopā		(1 877 267)	1 877 267	-

* valdošā sabiedrība NORD/LB Hanovere līdz 2005. gada 19. decembrim

AS "NORD/LB Latvija" atkarības situācijā veiktie darījumi un pasākumi 2005. gadā

(turpinājums)

	Paskaidrojums	Izpildījums Ls	Pretizpildījums Ls	Tīrais rezultāts Ls
Sabiedrības darījumi ar citiem koncerna uzņēmumiem				
Saņemtie procenti par naudas tirgus depozītiem / kredītiem, neto*	2.1	99 570	(99 570)	-
Saņemtie procenti no mijmaiņas līgumiem	2.2.	1 982 667	(1 982 667)	-
Saņemtā komisijas nauda par garantijām un servisu	2.3	99 868	(99 868)	-
Samaksātie procenti par naudas tirgus depozītiem / kredītiem, neto **	2.1	(326 675)	326 675	-
Samaksātie procenti par mijmaiņas līgumiem	2.2.	(2 018 430)	2 018 430	-
Saņemtie procenti par aizdevumiem	2.5.	1 172 383	(1 172 383)	-
Zaudējumi no valūtas konvertācijas, neto		(3 030)	3 030	-
Saņemtā komisijas nauda		5 507	(5 507)	-
Saņemtās aģenta komisijas		19 925	(19 925)	-
Telpu īre		3 061	(3 061)	-
Kopā		(1 034 846)	1 034 846	-
Visi darījumi kopā		(2 912 113)	2 912 113	-

* ar DnB NOR Bank ASA, Norvēģija valdošo sabiedrību saņemtie procenti sastādīja LVL 11 708

** ar DnB NOR Bank ASA, Norvēģija valdošo sabiedrību samaksātie procenti sastādīja LVL 5 893

Pārskata gada laikā, iesaistoties darījumos vai citās darbībās ar kontrolējošo iestādi, ar pārējām grupas kompānijām, kontrolējošās iestādes citām kompānijām vai citas grupai piederošās kompānijas interesēs vai viņu lūgumā, vai nu bez tām, Bankai nebija zaudējumu.

Uzskaites un novērtēšanas politika

(1) Vispārīgie principi

Atkarības pārskats sagatavots atbilstoši Latvijas Republikas "Koncernu likuma" prasībām. Jēdzieni "valdošais uzņēmums" un "atkarīgā sabiedrība", kā arī citi jēdzieni šajā pārskatā lietoti minētā likuma izpratnē.

(2) Būtiskums

Atspoguļojot un vērtējot darījumus un citus pasākumus atkarības pārskatā, sabiedrība vadījusies pēc būtiskuma principa.

Par būtiskiem tiek uzskatīti tādi darījumi (pasākumi), to apstākļi un vērtējumi, kuru neiekļaušana atkarības pārskatā mainītu kompetenta lietotāja viedokli par atkarīgās sabiedrības attiecībām ar valdošo uzņēmumu pārskata gadā kopumā.

(3) Darījumu un pasākumu atspoguļošana

Atkarības pārskatā sabiedrībai neizdevīgi darījumi un citi neizdevīgi pasākumi atspoguļoti to faktiskā izpildījuma un pretizpildījuma apjomā.

Atkarības pārskatā ir ietverti visi uz pārskata periodu attiecināmie darījumi (izpildījums un pretizpildījums), neatkarīgi no rēķinu izrakstīšanas vai saņemšanas, kā arī no maksājumu datuma.

Ja valdošais uzņēmums līdz pārskata gada beigām ir rakstveidā informējis atkarīgo sabiedrību par to, kad un kādā veidā tiks atlīdzināti neizdevīga darījuma vai pasākuma rezultātā radušies zaudējumi, minētā atlīdzinājuma summa atspoguļota rindā "Piešķirtās prasījuma tiesības uz atlīdzību".

(4) Izpildījums un pretizpildījums

Par darījuma izpildījumu uzskata darījuma saistības no atkarīgās sabiedrības puses. Pretizpildījums ir darījuma saistības no atkarīgās sabiedrības darījuma partnera puses. Izpildījums (pretizpildījums) var būt samaksa, preču piegāde vai pakalpojums, tai skaitā, saimnieciskās darbības ietvaros veiktas darbības, nemateriālu vērtību un tiesību, kā arī saistību nodošana, lai atturētos no kādas rīcības vai pieļautu darbību, lietu noma, utml.

Izpildījums un pretizpildījums tiek norādīts to patiesajā vērtībā. Patiesā vērtība ir summa, par kuru darījuma objektu var apmainīt starp labi informētām, savstarpēji ieinteresētām un finansiāli nesaistītām pusēm.

Uzskaites un novērtēšanas politika

(turpinājums)

(5) Darījumu un pasākumu patiesās vērtības noteikšana

Sabiedrības darījumi un pasākumi vērtēti:

- (1) salīdzinājumā ar citiem līdzīgiem pārskata gadā vai iepriekšējā gadā veiktiem sabiedrības pasākumiem vai darījumiem ar nesaistītām pusēm;
- (2) ja iepriekš minētais nav bijis iespējams, salīdzinājumā ar citiem līdzīgiem pārskata gadā vai iepriekšējā gadā veiktiem nozares uzņēmumu pasākumiem vai darījumiem;
- (3) ja iepriekš minētais nav bijis iespējams, salīdzinājumā ar citu informāciju par darījumu vai pasākumu iespējamo novērtējumu.

(6) Pilnīgi vai daļēji neizdevīgi darījumi un pasākumi

Par pilnīgi vai daļēji neizdevīgiem tiek uzskatīt tādi darījumi un pasākumi,

- (1) kurus uzsākot, ir paredzams zaudējums,
- (2) kuri rada bruto zaudējumu vai
- (3) tādi, kuros, nebūdama atkarīga, Sabiedrība noteikti nebūtu iesaistījusies to paredzamā finanšu rezultāta dēļ.

(7) Īpašs risks

Ar īpašu risku saistīti darījumi vai pasākumi ir tādi, kas riska ziņā būtiski atšķiras no sabiedrības darbībai vai nozarei raksturīgā riska, kā arī tādi darījumi un pasākumi, kurus, nebūdama atkarīga, sabiedrība noteikti nebūtu uzņēmusies riska dēļ.

(8) No pamatdarbības būtiski atšķirīgi darījumi un pasākumi

No pamatdarbības būtiski atšķirīgi pasākumi un darījumi ir tādi, kas krasi atšķiras no sabiedrības pamatdarbībai vai nozarei raksturīgajiem darījumiem vai pasākumiem, un kuros, nebūdama atkarīga, sabiedrība noteikti neiesaistītos.

Paskaidrojumi par AS "NORD/LB Latvija" atkarības situācijā veiktajiem darījumiem un pasākumiem 2005. gadā

1 Sabiedrības darījumi ar valdošo uzņēmumu

- 1.1 Pārskata gadā AS "NORD/LB Latvija" (Banka) ar valdošo uzņēmumu NORD/LB Hanovere, ir veikusi naudas tirgus depozītu/kredītu darījumus.
- 1.2 2005. gadā Banka ir iesaistījies valūtas tirgus darījumos un atvasināto finanšu instrumentu darījumos ar valdošo uzņēmumu NORD/LB Hanovere.
- 1.3. 2005. gadā Banka iegādājās valdošā uzņēmuma NORD/LB Hanovere obligācijas.
- 1.4. Valdošais uzņēmums NORD/LB Hanovere nodrošināja Banku ar pakārtotajām saistībām.
- 1.5 2005. gadā Banka saņēma un izsniedza garantijas par klientiem piešķirtajiem kredītiem, kā arī samaksāja valdošajam uzņēmumam komisijas naudu par kredītu uzraudzību.

2 Sabiedrības darījumi ar citiem koncerna uzņēmumiem

- 1.1. Pārskata gadā AS "NORD/LB Latvija" ar valdošā uzņēmuma filiālēm NORD/LB Luksemburga, NORD/LB Polska, NORD/LB Lietuva, ir iesaistījies naudas tirgus depozītu/kredītu darījumos un naudas līdzekļu izvietojumā norēķinu veikšanai. Prasības pret NORD/LB Lietuva 2005.gada 31.decembrī sastādīja LVL 102,935 , t.sk. nostro konta atlikums LVL 41,737. Bankai uz 2005. gada 31. decembri bija saistības pret NORD/LB Polska LVL 7,731,877, pret NORD/LB Lietuva LVL 7,057,989, t.sk. nostro konta atlikums LVL 28,953.
- 1.2. Prasības pret DnB NOR Bank ASA , Norvēģija, 2005.gada 31. decembrī sastādīja LVL 14,828,566. Saistības pret DnB NOR Bank ASA, Norvēģija sastādīja LVL 15,478,779.
- 1.3. 2005. gadā Banka ir iesaistījies valūtas tirgus atvasinātajos darījumos ar NORD/LB Luksemburga.
- 1.4. 2005. gadā Banka izsniedza garantijas par klientiem piešķirtajiem kredītiem, kā arī saņēma komisijas naudu par pakalpojumiem.
- 1.5. 2005. gada 31. decembrī meitas uzņēmumam SIA NORD/LB Līzings izsniegtais aizdevums sastādīja LVL 61,771,164.
- 1.6. 2005. gada 31. decembrī meitas uzņēmumam IPAS NORD/LB Fondi Bankā bija termiņa noguldījums LVL 9,099 un pieprasījuma noguldījums LVL 10,667 apmērā.

Pārbaudes ziņojums

AS "NORD/LB LATVIJA" VALDEI

Mēs esam pārbaudījuši AS "NORD/LB Latvija" 2005. gada atkarības pārskatu no 83. līdz 88. lappusei. Atkarības pārskatu papildina AS "NORD/LB Latvija" valdes paziņojums. Par atkarības pārskata sagatavošanu atbild Bankas valde. Mūsu pienākums ir, pamatojoties uz veikto pārbaudi, sniegt ziņojumu par minēto atkarības pārskatu.

Mēs esam veikuši pārbaudi atbilstoši 2400. Starptautiskajam pārbaudes uzdevumu standartam. Minētais standarts nosaka, ka pārbaude jāplāno un jāveic tā, lai gūtu vispārīgu pārliecību par to, vai atkarības pārskatā nav būtisku neatbilstību. Pārbaude galvenokārt balstās uz pārrunām ar Bankas darbiniekiem un finanšu datu analīzi, un šī iemesla dēļ tā sniedz mazāku pārliecību nekā revīzija. Mēs neesam veikuši Bankas atkarības pārskata revīziju un tādēļ nesniedzam revīzijas atzinumu.

Pārbaudot AS "NORD/LB Latvija" 2005. gada atkarības pārskatu, mūsu uzmanības lokā nav nonākuši tādi apstākļi vai fakti, kas liktu uzskatīt, ka pārskatā ietvertās faktiskās ziņas neatbilst patiesībai un ka darījumu izpildījuma vērtība ir nesamērīgi augsta, un kas liecinātu, ka atkarības pārskatā minētie pasākumi būtu novērtējami citādi, nekā to darījusi Bankas valde.

PricewaterhouseCoopers SIA
Komerccabiedrības licence Nr. 5



Juris Lapše
Zvērināts revidents
Sertifikāts Nr. 116
Valdes loceklis